METROPOLITAN TORONTO
LIBRARY BRANCH
789 YONGE ST.
TORONTO, ONTARIO

ALAS TRAVEL
Grupos desde y hacia: URUGUAY y ARGENTINA en diciembre
Precios imbatibles !!!
Consúltenos
1678 Jane Street Esq. Lawrence
241-1125

el popular
El único diario en español de Canadá

THORNCREST
Ford
EDGAR LOAYZA
Su Agente Latino
VISITENOS
1575 The Queensway
T: 252-5131
al este de Kipling

Amigo TRAVEL LTD.
EN NAVIDAD: PRECIOS ESPECIALES A SUDAMERICA.
741-0434

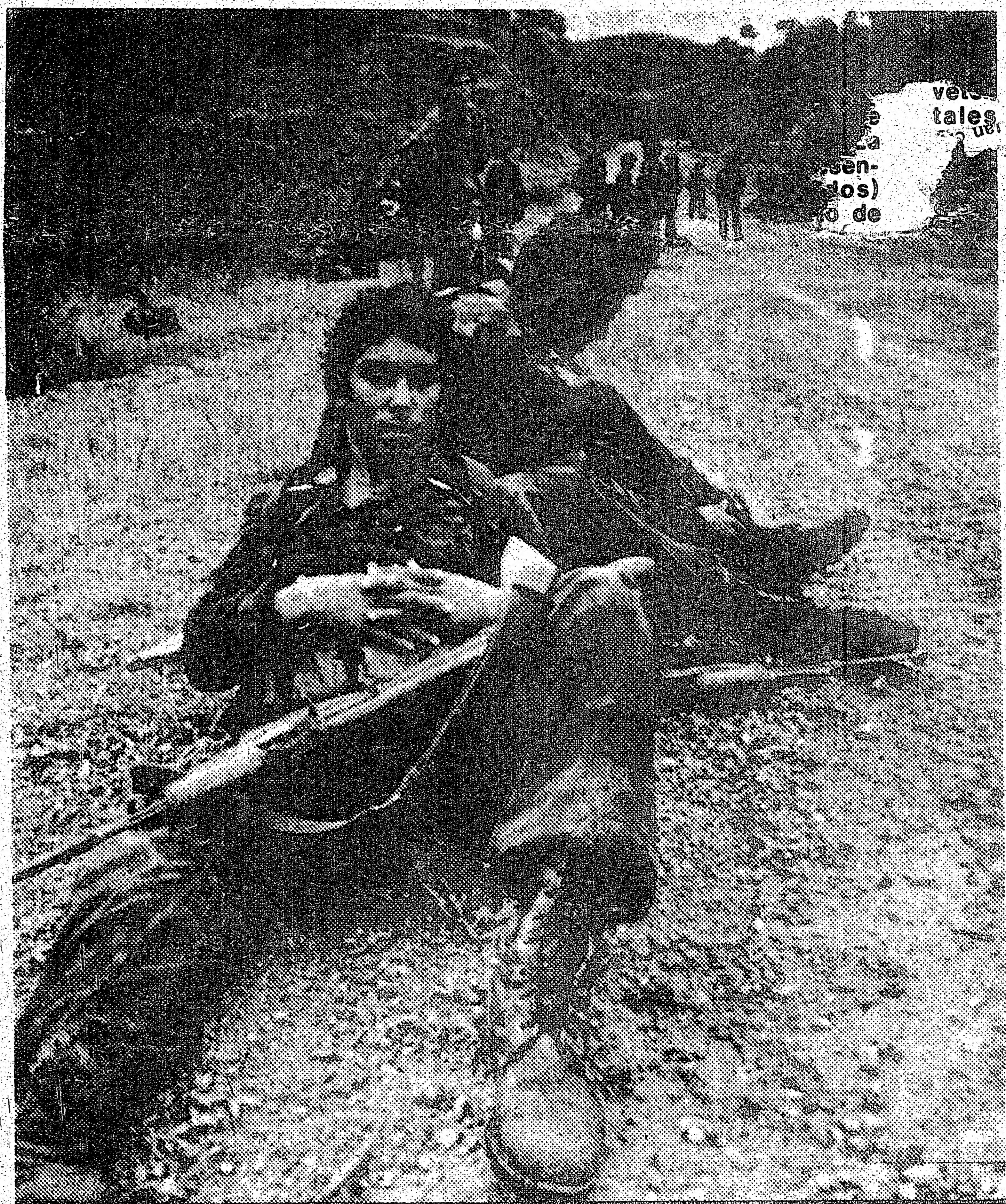
AÑO XVIII No. 42 MIERCOLES 11 DE NOVIEMBRE DE 1987 WEDNESDAY, NOVEMBER 11, 1987 0.40

ATAQUE AEREO DURANTE TREGUA EN EL SALVADOR

INFORMACION EN LA PAGINA 6

SHULTZ NO HABLARA CON ORTEGA EN WASHINGTON

DETALLES EN LA PAGINA 6



MANAGUA - Efectivos del Ejército Sandinista se toman un breve descanso durante una misión en búsqueda de guerrilleros Contras. El Presidente de Nicaragua Daniel Ortega viajó ayer a Washington para pronunciar un discurso ante la OEA, que se estima responderá al ofrecimiento condicionado de conversaciones formulado por el Presidente Ronald Reagan.

POR PRIMERA VEZ EN CHILE:

PROTECCION PARA JUEZ QUE INVESTIGA TORTURAS

PAGINA 7

ESTADO DE EMERGENCIA EN NUEVE PROVINCIAS DE LA SELVA PERUANA

LIMA - El gobierno Peruano decretó anoche el Estado de Emergencia por el término de 60 días en siete provincias del Departamento selvático de San Martín, y lo prorrogó por igual período de tiempo en otras dos provincias del mismo Departamento, dijo la agencia noticiosa oficial.

Agregó que rige el Estado de Emergencia, también por 60 días, en una provincia y un distrito del Departamento de Huanuco, y que se ha encargado a las Fuerzas Armadas el control del orden interno en las provincias y distrito respectivo.

El Decreto Supremo dispone la suspensión de las garantías individuales y ordena a las fuerzas policiales poner a disposición del jefe político-militar todo el personal y medios presentes en dichas zonas.

El informe agrega que tal medida se debe a los hechos subversivos registrados últimamente en la provincia selvática de Juanjul, donde una columna de alrededor de 120 guerrilleros del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) atacó tres estaciones policiales, matando a un policía e hiriendo a varios más.

CONTABILIDAD
NICOLAS ROS
CONTADOR PUBLICO DIPLOMADO
2638 EGLINTON AVE. WEST
TEL. 652-0026
ASESOR FISCAL DE EMPRESAS

ANDES inc.
TRAVEL AGENCY
616 BLOOR ST. W
537-3447

HECTOR AGUILAR

MARIO PARRA
CUMPLIMOS LO QUE PROMETEMOS

PARO GENERAL TUVO IMPACTO EN URUGUAY

PAGINA 5

RECUERDO DE LOS CAIDOS

En la undécima hora del undécimo día del undécimo mes, se recuerda en Occidente la firma del Armisticio que permitió dar por finalizada a la Primera Guerra Mundial. La conmemoración une a los veteranos de guerra de una variedad de países en el recuerdo de sus camaradas, predecesores y sucesores uniformados caídos en las guerras de las que participaron sus respectivos gobiernos, en el territorio nacional y el extranjero.

En el caso Canadiense, la ceremonia de esta mañana incluye al recuerdo de los caídos en conflictos como la Guerra Anglo-Boer del Imperio Británico contra las repúblicas independientes de Transvaal y el Estado Libre de Orange, establecidas en el siglo pasado por colonos blancos (afrikaners o boers) en la actual Sudáfrica.

Otros soldados muertos, también formando parte del victorioso bando del Imperio Británico, fueron traídos nuevamente al recuerdo de los Canadienses con el sorpresivo hallazgo hace pocos días de restos de militares Estadounidenses en el área de Fort Erie, Ontario, enterrados durante la Guerra de 1812.

Los restos, correspondientes a 20 o más soldados, habrían yacido bajo tierra desde agosto o septiembre de 1814, tras caer en aquel conflicto iniciado por Washington como parte de sus intentos por "liberar" a la Norteamérica Británica de Londres. La revancha Británica por la destrucción del que entonces era el pueblo de York (Toronto) fue una exitosa incursión hasta la propia capital de la nueva República que incluyó a daños considerables en la residencia Presidencial. Para ocultarlos, el edificio fue cubierto con pintura, conociéndoselo desde entonces como la Casa Blanca.

Para la conmemoración de hoy, sin embargo, se escogió a la Primera Guerra Mundial porque fue allí donde se recurrió inicialmente a la masacre en masa de tropas de conscriptos, las que sufrieron en carne propia "avances" bélicos como los gases letales o mutiladores, el lanzallamas, la ametralladora, y hasta el tanque y el avión.

Y centenares de miles de jóvenes murieron sin sentido debido a la ineptitud de sus Generales y el empleo de tácticas que sólo propiciaban la carnicería masiva.

Asimismo, aparece por primera vez aquí la idea de la "guerra total", con las poblaciones civiles comenzando a ser también blancos presuntamente justificados para ataques militares.

Este conflicto también sirvió de partera histórica para la victoria Bolchevique en Rusia, tras causar el derrocamiento del Zarismo y proporcionar un medio hostil para el afianzamiento democrático en el viejo Imperio Ruso. De hecho, el líder de la fracción Bolchevique, Vladimir Lenin, logró retornar a su país desde el exilio en Suiza gracias a un "tren sellado" facilitado por el Kaiser con la fundamentada esperanza de que él contribuiría a retirar a Rusia de la guerra, liberando así a tropas germanas para su asignación a frentes Occidentales.

La consolidación Bolchevique, resistida arduamente en una sangrienta guerra civil y acosada por invasiones de tropas foráneas (enviadas por los mismos países -incluyendo a Canadá- que Moscú abandonó mientras se desarrollaba la lucha contra los alemanes), daría lugar más tarde a la obsesión belicista de Adolf Hitler, el oscuro Cabo Austríaco que logró encaramarse en el poder en Berlín hacia principios de la década del Treinta.

El avance del racismo blindado propuesto por Hitler en Europa Central fue respondido con una política de apaciguamiento por Occidente y un Tratado de No Agresión por el Kremlin, que permitió la división entre ambos sistemas dictatoriales de Polonia, Rumania y los Estados Bálticos.

Como ocurriera en la Primera Guerra, Berlín decidió emplear sus tropas no requeridas en el Este para el avance hacia el Oeste, logrando rápidas victorias ante ejércitos aún dominados por estrategias de tres décadas antes.

Pero la obsesión anti-Comunista de Hitler, sumada a graves errores estratégicos del dictador Josef Stalin que incluyeron a la masacre de su propia oficialidad de alto rango y la falta de una preparación preventiva de suficiente envergadura, produjo eventualmente la invasión Nazi del territorio Soviético.

La política de terror impuesta durante años por el Kremlin contra sus propios ciudadanos resultó en que estos recibieran inicialmente como virtuales fuerzas de liberación a los efectivos Nazis, esperando que Berlín les permitiera la independización con respecto a Moscú [illegible] Hitler resultó ser un amo por lo menos [illegible] como Stalin, creando las condiciones de descontento necesarias para la resistencia.

Los Comunistas Soviéticos, concientes de qu[illegible] se habían alienado a las "masas" que dec[illegible] representar, optaron entonces por darle un cariz netamente nacionalista a la lucha contra el invasor germano. Se trataba de "defender a la Madre Patria", y no de proteger a la "cuna del Socialismo" o al "Paraíso de los Trabajadores". Aún hoy, la propaganda oficial del régimen se refiere a aquellos años de resistencia y contraataque como la "Gran Guerra Patriótica".

Tras perder un estimado de 20 millones de hombres, mujeres y niños como consecuencia directa de la ineptitud de la élite política en el poder, los Soviéticos lograron finalmente la expulsión de las fuerzas Nazis, avanzando hasta Berlín a medida que "liberaban" a los países de Europa Central y Oriental.

En la capital del III Reich, las tropas Soviéticas finalmente detuvieron su avance, encontrándose con las de Occidente, incluyendo a efectivos Canadienses, que tras la epopeya del mayor desembarco militar en la historia habían avanzado desde las costas de Francia y el Sur de Italia después de liberar a Africa y el Medio Oriente.

Los soldados Canadienses no cayeron en vano en ese conflicto porque contribuyeron a establecer los cimientos de lo que conforma hoy, más de cuatro décadas después de su sacrificio, la parte más próspera, democrática y civilizada de Europa, un imán permanente para los súbditos de las nuevas colonias Soviéticas creadas tras la "liberación".

Finalmente, en el frente del Pacífico también se logró la derrota del agresor Japonés, que en su frenesí militarista cometió atrocidades infames aún recordadas por los veteranos Canadienses de aquel conflicto, que vieron morir horriblemente a centenares de sus compañeros de armas.

Las bombas atómicas de Hiroshima y Nagasaki convencieron a los dirigentes nipones de que no había otra salida que la rendición, pronta e incondicional, ahorrándose así incontables bajas Occidentales así como Japonesas.

Con la aparición de este tipo de armas, el heroísmo indiviual del soldado, tan secundario a partir de la lucha a nivel masivo inaugurada por la Primera Guerra, pasó a un plano aún menos importante.

Como ni en Occidente ni el Kremlin han [illegible]gado al poder líderes totalmente demenciales, [illegible]dos de un Holocausto nuclear, las últimas [illegible] décadas han estado libres de la posibilidad [illegible]na guerra entre las superpotencias, y para [illegible]niversario del Armisticio hay esperanzas ciertas de la eliminación de por lo menos algunos tipos de armas nucleares por ambas.

Conflictos comparativamente menores como la Guerra de Corea y la posterior Guerra de Vietnam trajeron nuevamente luto a centenares de hogares Canadienses. Pero el país también ha establecido una honrosa tradición de proveer tropas para el mantenimiento de la paz bajo el auspicio de las Naciones Unidas, para evitar el derramamiento de sangre en lugar de ser parte del mismo.

Los hombres y mujeres caídos que hoy recordamos no deben juzgarse en relación a la presunta "justicia" del conflicto en que debieron participar por ser Canadienses, sino desde la perspectiva del país que contribuyeron a afianzar.

Es una nación libre y democrática, afortunadamente próspera y distante de los focos de tensión internacional. Que siga atrayendo a refugiados e inmigrantes de países de los cinco continentes es el mejor homenaje, cotidiano y constante, a los que sacrificaron sus vidas por Canada.

el popular

Director Propietario
EDUARDO URUEÑA

Editor Miguel Rakiewicz

Administración — Nelly Vega
Publicidad — Alberto Rodriguez
Armada — Jesus David
Artes — Patricio Alfaro
Computadoras — Margarita Curotto, Jorge Zeballos
Columnistas — Hugo Vera Mendez, Osvaldo Escobar, Juan Orellana
Fuentes Informativas — Reuter, Prensa Asociada

Todas las columnas, artículos y opiniones publicados en nuestras páginas son responsabilidad entera de sus autores y no reflejan necesariamente el pensamiento de este diario.

Todos los artes publicitarios preparados por este diario, fotografías y textos aquí publicados son de su exclusiva propiedad. Reproducción parcial o total sin previo consentimiento constituye plagio ante la ley.
All Rights Reserved 1987. Derechos Reservados

Published daily, Monday through Friday.
Second Class Mail Reg.No.2553.
Postage paid at Toronto.

2413 Dundas St. W.
Toronto Ontario Canada M6P-1X3.
Tels: 531-2495.96.

UN BANQUETE EN EL KREMLIN ES TAMBIEN UNA FIESTA PARA LOS SOVIETOLOGOS

Por ROBERTO EVANS

MOSCU - La amigable charla de tres minutos del líder soviético Mijail Gorbachov con el Patriarca Ortodoxo Pimen, sugiere una nueva apertura del Kremlin hacia la iglesia.

El Presidente Fidel Castro y el Primer Ministro Nikolai Ryzhkov discutían sus diferencias sobre el apoyo a los movimientos de liberación mientras saboreaban caviar.

Y además, la animada conversación de media hora entre el Ministro de Defensa soviético Dmitry Yazov y el dirigente Afgano Najibullah será el preludio de una nueva ofensiva contra los rebeldes que pretenden derrocarlo.

Esos y otros muchos interrogantes, mezclados con ingredientes de humor y seriedad, se sucedieron ininterrumpidamente entre quienes concurrieron al enorme salón de los banquetes que se instaló el sábado por la noche bajo el techo del Palacio de los Congresos del Kremlin.

La ocasión fue la tradicional recepción, el acontecimiento de campanillas del calendario social de Moscú, para conmemorar un nuevo aniversario de la Revolución Bolchevique de 1917.

Pero en esta oportunidad, cuando han transcurrido siete décadas desde la toma del Palacio de Invierno de Petrogrado, se trataba de algo más que un acontecimiento rutinario.

Alineados frente a la mesa principal, frente a unos 3.000 huéspedes soviéticos y extranjeros, se encontraban no sólo los más altos dirigentes del Kremlin sino también prominentes figuras de la fraternidad comunista de todo el planeta.

A la izquierda de Gorbachov se encontraba la imponente figura de Fidel Castro, quién en los últimos meses dió muestra de cierta impaciencia ante el enfoque menos ideológico que han dado los jefes del Kremlin a los problemas del Tercer Mundo.

A la derecha de Gorbachov en el momento de iniciarse el banquete, estuvo el dirigente polaco Wojciech Jaruzelski, que sólo sonrió de tanto en tanto, con sus habituales anteojos oscuros que le dan una imagen de apatía o serenidad.

Hacia ambos extremos de la mesa tomaron lugar otros presidentes y jefes de los partidos comunistas de Europa Oriental y Asia, de los Estados Africanos marxistas-leninistas, así como el presidente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yasser Arafat.

En el enorme salón, los embajadores extranjeros se mezclaron y departieron con altos dirigentes del gobierno y líderes del partido, figuras del ámbito cultural, como la primera bailarina Maya Plisetskaya, escoltada por un vice-Ministro, así como trabajadores destacados.

También concurrieron una decena de ancianos veteranos de la Revolución, dirigentes de los partidos comunistas que no han accedido al poder, y políticos del Tercer Mundo por los que se inclina Moscú, incluído el cortés dirigente ruso-libanés Walid Jumblatt.

Por lo menos tres ex-dirigentes de la cúpula del Kremlin -el ex-Vicepresidente Vasily Kuznetsov, el ex ideólogo Boris Ponomarey, y el ex integrante del Politburo Geidar Aliyev- fueron huéspedes, dando material para las evaluaciones de los analistas de las cuestiones soviéticas.

La presencia de Aliyev, tres semanas después de abandonar su cargo del Gabinete Limitado del Kremlin alegando problemas de salud, pareció aventar las sugerencias que le atribuían haber caído en descracia.

Aunque su conversación era vivaz, evidentemente su estrella no está en ascenso. "Si usted me lo pregunta, le diré que ciertamente no es un hombre con futuro", comentó un diplomático.

Los embajadores, y el pequeño grupo de periodistas que fueron invitados, fijaron su atención durante buena parte del banquete en una figura corpulenta y rostro desigual que se intaló en el extremo izquierdo de la mesa, que parecía en gran medida perdida en sus propios pensamientos.

Boris Yeltsin, jefe del partido comunista de la ciudad de Moscú y candidato al Polisburo, no dió muestras de enfrascarse en las conversaciones de sus colegas.

Yeltsin, un fervoroso defensor de las reformas que instrumenta Gorbachov, sorprendió -según versiones coincidentes- hasta sus más íntimos amigos al quejarse que el programa del Jefe del Kremlin se estaba desarrollando con excesiva lentitud, situación que lo llevó a presentar la renuncia.

El menú central del banquete fue... la kremlinología, y como es habitual, las opiniones corrieron por caminos diametralmente opuestos, según quienes fueran los encargados de vertirlas.

"No creo que haya sido enviado a un cargo de menor jerarquía", dijo un destacado embajador occidental. "Lo he estado observando muy de cerca y no veo nada fuera de lo común. Estoy seguro que va a sobrevivir (políticamente hablando)".

Pero un diplomático asiático no coincidió. "Me parece como si nadie quisiera hablar con él durante mucho tiempo", opinó. "Considero que eso no es un buen augurio", agregó.

La prolongada plática de Yazov con el barbado Bajibullah, quién sonrió frecuentemente como aquel que escucha bunas noticias, también atrajo la atención de la comunidad diplomática extranjera.

"Quizás están planeando la próxima ofensiva de primavera (contra los guerrilleros musulmanes que pretenden derrocar al gobierno de Kabul, que recibe el firme apoyo de Moscú)", aventuró otro diplomático.

En todas las mesas que se instalaron en el enorme salón, se distribuyéron rebosantes fuentes de frutos de mar y caviar, con abundancia de jarras y botellas con jugos de fruta, como una concesión para tan magna ocasión, también hubo un ligero blanco y chapaña soviéticos.

"Esto es muy diferente a los viejos tiempos", recordó un diplomático con muchos años de experiencia en Moscú.

Durante la gestión del extinto líder Leoniv Brezhnev, el vodka y el cognac estában a la órden del día y el propio jefe del Kremlin daba el tono de las reuniones con sus frecuentes brindis "Do Dna", que en ruso significa "el fondo (de las copas) arriba".

Por el contrario, en el banquete del sábado pasado el tono estuvo dado por la opinión de Gorbachov y su partido sobre el consumo de bebidas alcohólicas. Su vaso, en las pocas oportunidades en que tuvo uno en la mano, estaba lleno con jugo de frutas.

Cuando muchos huéspedes ya habían partido, el líder soviético salió del salón para recibir al Patriarca Pimen, de 77 años de edad. "Me alegra mucho que esté con nosotros. Sé que ha tenido problemas de salud", le manifestó al darle la bienvenida.

"Le estamos agradecidos por todo lo que hace en apoyo de nuestros esfuerzos de paz".

Durante la breve charla que mantuvo con funcionarios, trabajadores y veteranos, sus políticas de "perestroika: (reestructuración) ocuparon un lugar destacado de su mensaje. "Vamos a seguir adelante. Triunfaremos", fue su invariable declaración.

"Cuando uno lo ve como hoy", opinó un embajador mientras meditaba en el ascensor que lo llevaba desde el cuarto piso a la planta baja "se da cuenta que es un hombre que no le gusta hablar en vano".

LIDER QUEBECOIS RENUNCIO A SUS TRES CARGOS

CIUDAD DE QUEBEC - Tras sufrir el intenso acoso de una facción opositora que le demandaba una mayor dedicación al tema de la independencia de la provincia de Quebec con respecto a Canadá, el líder del Parti Quebecois renunció en la tarde de ayer a los tres cargos que ocupaba.

El Dr. Pierre Marc Johnson anunció en la legislatura provincial que renunciaba a la presidencia del P.Q., a su puesto de Líder de la Oposición en la Asamblea Nacional, y a su banca de Diputado provincial.

Johnson, de 41 años de edad, dijo que ya no podía soportar más la lucha "violenta, inútil, fratricida" desatada dentro del partido por los separatistas de línea dura para confrontar a su postura de que la actual situación política de la provincia no es propicia para la idea de la independencia.

Las diferencias entre ambos bandos se agudizaron a partir de la muerte del ex-Premier Quebecois René Levesque, ocurrida sorpresivamente el domingo de la semana anterior.

Ahora, el favorito para reemplazar a Johnson, ex-Premier e hijo de un fallecido Premier Liberal de la provincia, es Jacques Parizeau, un acérrimo separatista que ocupara el cargo de Ministro de Finanzas durante el gobierno de Levesque.

Parizeau, un profesor universitario, se alejó del P.Q. hace tres años, cuando éste adoptó la postura de Levesque de pasar temporariamente a segundo plano la meta del separatismo.

WASHINGTON - Los veteranos Canadienses de la Guerra de Vietnam MIKE QUINN (izq.) y MIKE RUGGIERO tomaron parte de un acto ante el Capitolio en recuerdo de sus compañeros que desaparecieron en acción y que, estiman, podrían hallarse con vida y en poder del gobierno Vietnamita. Se cree que hasta 40.000 Canadienses habrían combatido junto a las tropas de EE.UU. en Indochina durante la Guerra de Vietnam, que finalizó en 1975. La Cámara de Representantes (Diputados) aprobó un proyecto de ley para conceder beneficios como veteranos de guerra a tales soldados Canadienses, aguardándose ahora su aprobación por el Senado.

OCUPACION DE MUNICIPALIDAD POR NATIVOS RESULTARIA EN INTERVENCION POLICIAL

MISSISSAUGA, Ontario - La Alcalde de Mississauga Hazel McCallion sostiene que está dispuesta a convocar a la policía, de ser necesario, para impedir que los miembros de una banda indígena desarrollen la ocupación de la sede de su Municipalidad que han programado para hoy, miércoles.

Los indios Mississaugas de la Reserva New Credit, cercana a Brantford, quieren que el gobierno federal reanude las negociaciones sobre su reclamo del pago de una compensación por 80 hectáreas de tierra, que atraviesan la Queen Elizabeth Way entre la Carretera 10 y el río Credit.

Las negociaciones fueron interrumpidas por Ottawa en julio de 1986.

La Alcalde ha instado al Ministro de Asuntos Indios, William McKnight, para que contacte a los nativos, quienes por su parte han prometido no perturbar la conmemoración del Día del Armisticio planeada para esta mañana por la Municipalidad.

"Honraremos a los muchos indios que lucharon y murieron por Canadá en las grandes guerras", dijo un vocero de la banda.

Pero si no hay una comunicación del Ministro tras la ceremonia, "llevaremos a cabo la ocupación hasta que el Sr. McKnight acepte reanudar las conversaciones".

Por su parte, la Sra. McCallion dijo que espera no tener que llamar a la policía.

NUEVO ENTRENADOR DOMINICANO PARA LOS BLUE JAYS

TORONTO - El equipo de béisbol de Toronto Blue Jays (Azulejos) ha contratado a un sexto entrenador, que se unirá a Cito Gastón, John McLaren, Billy Smith, John Sullivan y Al Widmar para la temporada de 1988.

Se trata de Winston Llenas, un Dominicano de 44 años de edad que jugó en las Ligas Mayores y actualmente es 'manager' del equipo Aguilas, afiliado a los Jays en la Liga Dominicana de Invierno.

Llenas, un infielder, jugó 172 encuentros con los Angels de California desde 1968 y a lo largo de varias temporadas, y también pasó cuatro años en el sistema de preparación de jugadores de los Angels. Fue contratado en la temporada anterior por los Jays como Instructor Latinoamericano.

Llenas, originario de Santiago, dice que "probablemente trabajaré con los infielders", así como ayudando a los jugadores Latinoamericanos con su experiencia. Pero agrega que "no sólo (asistiré) a los Latinoamericanos. Yo soy entrenador de todos (los Jays)".

El experimentado jugador y técnico comenta, asimismo, que "estoy muy familiarizado con Canadá", señalando que fue 'manager' durante dos años en Edmonton y trabajó durante parte de 1987 en Medicine Hat, Alberta.

Destaca que los Jays lo han hecho sentir como en su casa, y "están muy comprometidos con (el desarrollo de jugadores de) Latinoamérica".

Help UNICEF Help Children

Buy UNICEF cards & gifts.

PODRAN COMPRARSE CONDONES EN BAÑOS PUBLICOS

TORONTO - Un Comité del Concejo Municipal de North York ha recomendado que se instalen máquinas para la venta de condones en los 12 baños de la sede de dicha Municipalidad.

Las máquinas, cuyo costo se estima en 300 dólares cada una, fueron recomendadas por el Dr. Gordon Martin, el funcionario médico de Salud Pública, como un método para combatir las enfermedades transmitidas sexualmente, incluyendo al AIDS.

Ninguno de los miembros del Concejo Municipal que integran el Comité sobre Servicios del Edificio se opuso al plan de las máquinas de condones. El Dr. Martin les dijo que este tipo de máquinas ya había sido instalado en la sede Municipal de Toronto.

CURSO DE NIÑERA PARA JOVENES

TORONTO - El día jueves 12 de Noviembre, la filial Sanderson (327 Bathurst St.) de la Biblioteca Pública de Toronto (TPL) ofrecerá un Curso de Niñera para las jóvenes de por lo menos 11 años de edad.

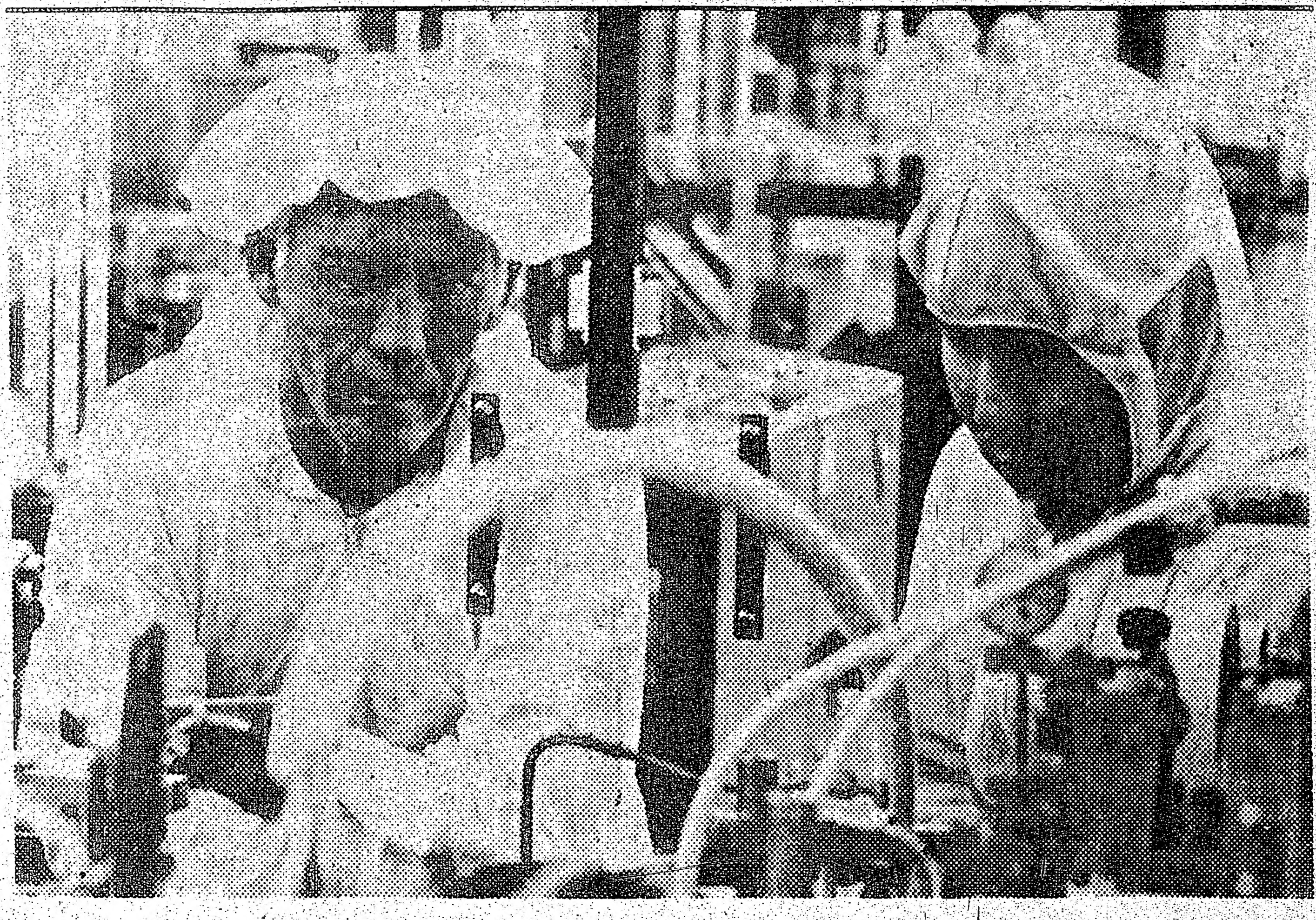
El curso, a brindarse de 4 a 5 pm, es auspiciado por el sistema de Ambulacias St. John de Metro Toronto y conduce a la entrega de un Certificado de Niñera a las participantes.

* Por información: 393-7653.

CRIME STOPPERS

TORONTO - El programa Crime Stoppers permite que los residentes asistan a la policía en la investigación de delitos, sin ninguna obligación de identificarse o prestar testimonio en la Corte.

Aquellos Torontonianos que puedan brindar información sobre algún delito, deben llamar al 222-8477. Si sus datos permiten lograr arrestos vinculados a delitos graves, podrán recibir confidencialmente recompensas de hasta 1.000 dólares.



ARNPRIOR, Ontario - Técnicos de producción de la firma de 'diskettes' KAO-DIDAK visten ropas especiales mientras verifican un segmento de la línea de ensamblaje de ambiente controlado y máxima limpieza. La nueva firma, ubicada en esta ciudad de 6.000 habitantes a 60 km al Oeste de Ottawa, fue inaugurada oficialmente ayer con la presencia de altas figuras del gobierno de Ontario y el Embajador del Japón, Yoshio Okawa. KAO-DIDAK es de propiedad de la empresa del mismo nombre controlada por intereses Japoneses, considerándosela como la mayor planta del mundo dedicada a la fabricación de 'diskettes' de 3,5 pulgadas. Se ha programado una producción de 24 millones de las mismas en su primer año de funcionamiento, y 150 millones anuales para 1990. Las 'diskettes' son un elemento básico de las computadoras para retener programas y almacenar información

Century 21

HI-TECH REALTY INC.
Member Broker
1011 Eglinton Avenue,
Mississauga, Ontario

JORGE ROSSI
238-3377

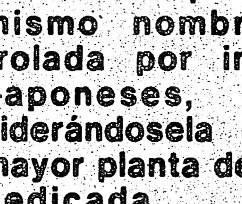
Observe lo que está perdiendo

Apartamento desde 59.000
Townhouses desde 87.000
Casas desde 79.000

Con solo el 10% de entrega
" CONSULTENOS "

FABRICA DE MUEBLES

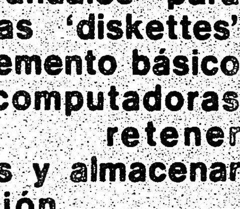
Necesita 10 ayudantes para cubrir posiciones en la línea de producción de armado de muebles, no se requiere experiencia pero si buen record de trabajo, personas adultas. Se ofrece trabajo fijo, servicios y entre 7.00 y 8.00 Dólares al comenzar. presentarse en 6399 Netherhart, Mississauga, area de Dixie y la 401, de 9am a 12pm.



ARMANDO ARGENTINI

Bernina, Omega Janome
781-2650

VENTAS Y REPARACIONES



Olivetti, Olympia Smith Corona Brother
789-2553

2030 EGLINTON AVE. W.
(ENTRE DUFFERIN Y CALEDONIA)

Quien retorne este cupón tendrá un desc. de $5.00

PARTIDOS ESPAÑOLES APOYAN POLITICA OFICIAL PARA PAIS VASCO

MADRID - Todos los partidos políticos representados en el Parlamento Español, con la excepción de dos grupos radicales vascos, aprobaron ayer la estrategia del Presidente del gobierno Felipe Gonzáles para enfrentar la prolongada violencia separatista en el país Vasco.

El acuerdo partidario excluye la posibilidad de otorgar concesiones políticas a los terroristas y exhorta a un esfuerzo concertado en lucha contra la violencia en toda Europa, y es considerado un paso crucial para poner fin a los 19 años de terrorismo protagonizados por el movimiento separatista Euzkadi Ta Askatasuna (ETA) cuyo lema es 'Patria Vasca y Libertad".

"Podemos abrigar en este tiempo la esperanza de que el terrorismo sea erradicado", dijo González luego de la ceremonia de la firma, en las Cortes. González obtuvo el apoyo de los 14 partidos luego de diez semanas de negociaciones, pero al momento de la firma los dos principales grupos opositores no fueron representados por sus líderes sino por los segundos de estos, lo que fue considerado un desaire para González.

González, puso en marcha las negociaciones para llegar al pacto firmado ayer luego de que la ETA diera muerte a 21 personas en su más cruento atentado de su historia, que tuvo lugar en Junio en Barcelona.

FORMARON EL JURADO PARA CASO DE LEHDER

JACKSONVILLE, Florida - Ayer fue constituido finalmente el jurado que intervendrá en el caso del jerarca de la droga Carlos Lehder Rivas, un Colombiano procesado en EE.UU. por organizar la red de tráfico de cocaína más grande del mundo. La selección de los 12 miembros del panel insumió cinco semanas de encarnizada puja entre la Fiscalía y la defensa.

Lehder, de 38 años de edad, es considerado como el jefe del llamado "Cartel de Medellín", responsable de más del 75 % del contrabando de cocaína que ingresa a EE.UU. Los funcionarios Estadounidenses lo describen como poseedor de miles de millones de dólares, excéntrico y de inclinación Neo-nazi.

El Procurador Fiscal Robert Merkle, a cargo del juicio, lo ha calificado de "narco-terrorista", y viene reuniendo antecedentes sobre sus actividades delictivas desde 1974.

El Juez Howell Melton estima que el proceso podría prolongarse hasta tres meses. Lehder debe responder a 11 cargos distintos por el contrabando de 3.300 toneladas de cocaína, introducidas a EE.UU. entre 1979 y 1980. Si fuera hallado culpable de todos ellos, Lehder podría ser condenado a hasta 165 años de prisión.

Lehder es considerado como el más sangriento de los "Barones de la Droga" de Colombia, imputándosele innumerables homicidios de personalidades de la política, la Justicia y la prensa Colombianas. La selección de su jurado se vió dificultada por la vasta publicidad que recibieron sus crímenes.

ALLANAN CAMINO PARA RELACIONES CON EGIPTO

AMMAN Nov. 11 - Líderes Arabes participantes de una cumbre en Amman no llegaron a un acuerdo sobre el retorno de Egipto a la Liga Arabe, pero allanaron el camino para que los Estados individualmente restablescan vínculos con El Cairo, dijeron ayer fuentes de la conferencia.

Los 21 líderes asistentes al encuentro acordaron que las relaciones entre cada Estado miembro y Egipto escapan a la competencia de la Liga, dijeron.

Un comunicado será difundido al término de la cumbre durante la jornada de hoy.

La afiliación de Egipto a la Liga fue suspendida en 1979, a causa de su tratado de paz separado con Israel, a consecuencia de la cual la mayoria de los Estados Arabes rompieron vínculos diplomáticos con El Cairo

★LOS ★ ASTROS DICEN

ARIES Del 21 de marzo al 20 de abril

Estudio de planes de viaje. Idea para ganar dinero.

TAURO Del 21 de abril al 20 de mayo

Debe balancear las necesidades del trabajo con las de la salud.

GEMINIS Del 21 de mayo al 21 de junio

Inspiración acerca de un vínculo importane. Beneficios financieros por ideas.

CANCER Del 22 de junio al 22 de julio

Jornada activa en el área doméstica o matrimonial.

LEO Del 23 de julio al 22 de agosto

Noticias, correspondencia o un viaje comienzan a hacer realidad un sueño romántico.

VIRGO Del 23 de agosto al 22 de setiembre

Buena inspiración acerca de intereses domésticos. Use su encanto y persuación.

LIBRA Del 23 de setiembre al 22 de octubre

Contará con un alto nivel de inspiración, resultado de éxito o triunfo.

ESCORPIO Del 23 de octubre al 21 de noviembre

Sentirá deseos de concretar un sueño personal. La imaginación lo ayuda.

SAGITARIO Del 22 de noviembre al 21 de diciembre

Una idea creativa en el medio social le resulta favorable. Recibe información financiera.

CAPRICORNIO Del 22 de diciembre al 20 de enero

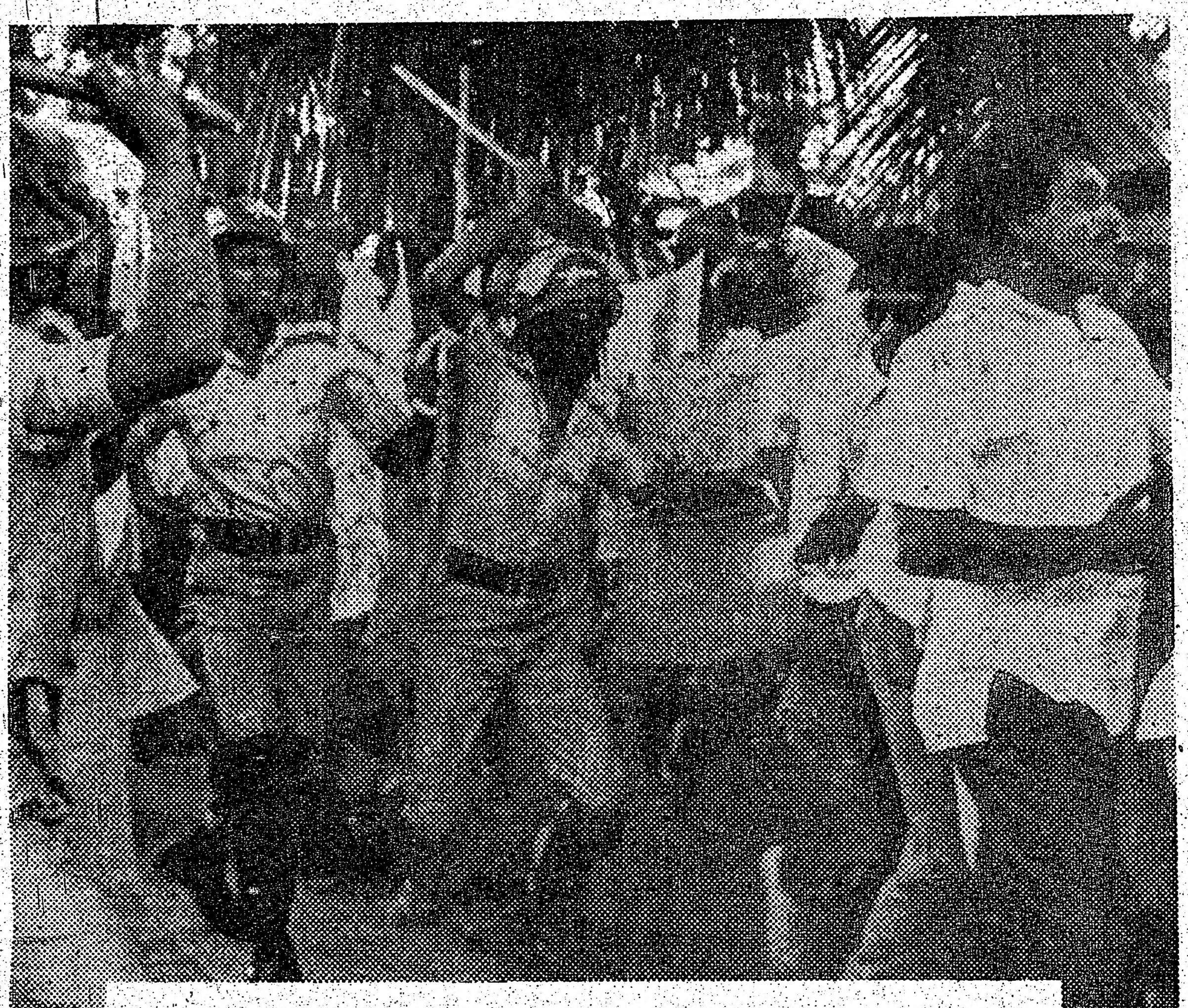
Logro vital en los negocios o la vida social, gracias a una temprana inspiración.

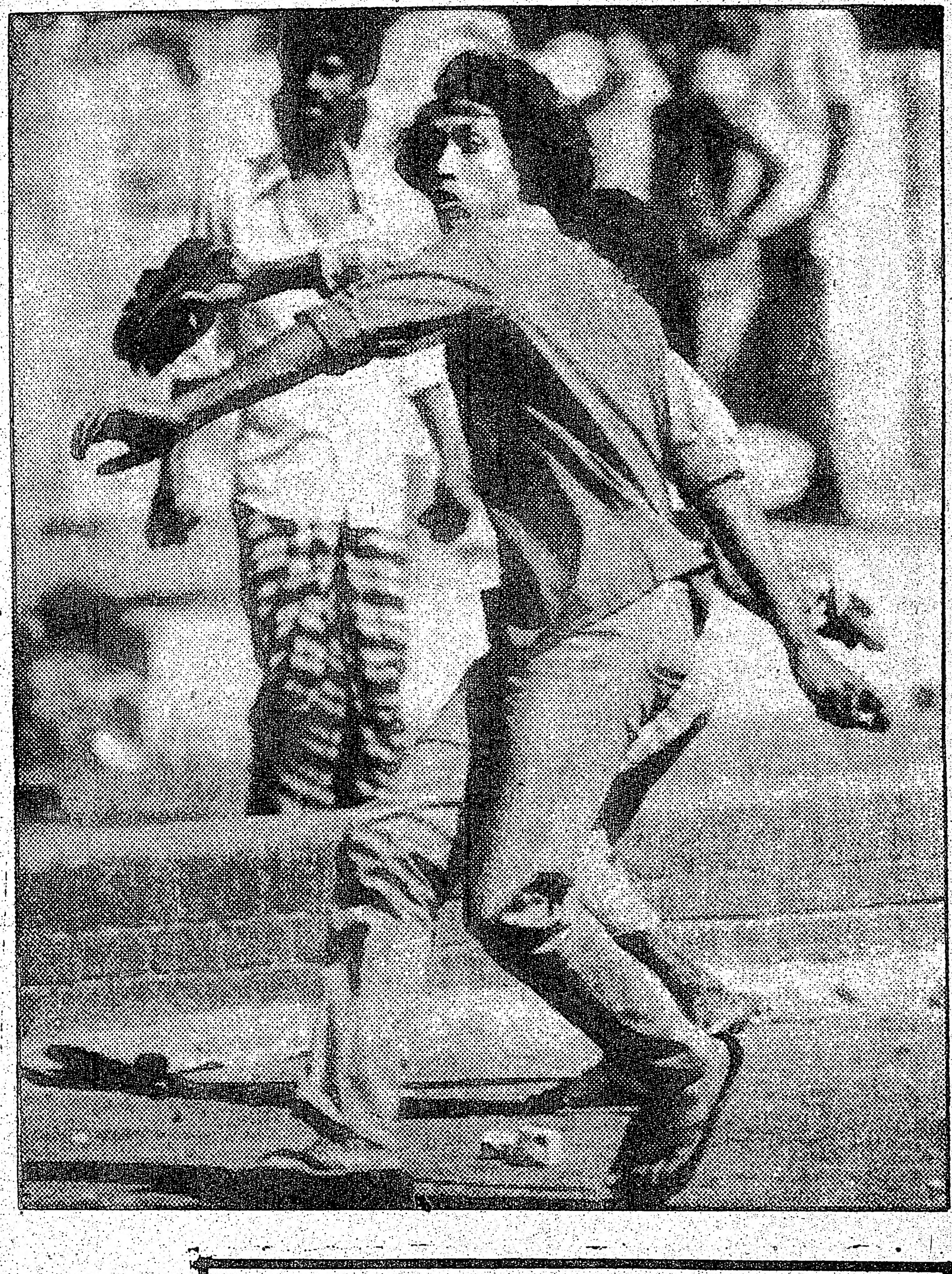
ACUARIO Del 21 de enero al 19 de febrero

Si sueña acerca de una meta futura, hoy podría convertirla en realidad.

PISCIS Del 20 de febrero al 20 de marzo

La inspiración y la suerte lo ayudan a obtener los beneficios en los negocios o las finanzas.





DHAKA, Bangladesh - La policia de Bangladesh usó sus bastones (IZQUIERDA) para desbandar a una manifestación de alrededor de 4.000 personas convocada por dos partidos políticos para demandar la renuncia del Presidente HUSSAIN MUHAMMAD ERSHAD. Respondiendo al lanzamiento de piedras por algunos jóvenes (DERECHA), los policias dispararon con rifles y lanzaron gases lacrimógenos. Según voceros opositores, el saldo del llamado "Sitio de Dhaka" fue de seis muertos y 50 heridos. Los voceros indicaron que las protestas podrían continuar hasta mañana, jueves.

PUEBLO IRLANDES UNIDO POR DUELO EN SEPELIO

ENNISKILLEN, Irlanda del Norte - El pueblo de Enniskillen se vió ayer unificado por el duelo en el sepelio de una estudiante de enfermería de 20 años de edad y otras dos personas, muertas al estallar una bomba del IRA en medio de una multitud durante un homenaje a los muertos en la guerra.

Las comunidades Protestante y Católica del pueblo se asociaron en el luto, luego del más sangriento ataque perpetrado por la guerrilla de Irlanda del Norte en cinco años, que mató a 11 personas e hirió a 65. Comercios y escuelas estuvieron cerrados ayer por el luctuoso atentado.

Gordon Wilson, quien sostuvo la mano de su hija Marie, estudiante de enfermería, mientras ella agonizaba en medio de los escombros del destrozado Centro Comunal del pueblo, concurrió al funeral mostrando su rostro chamuscado y un brazo en cabestrillo debido a un hombro dislocado.

El cortejo fúnebre, seguido a través de la calle principal por centenares de dolientes, pasó ante la Iglesia Presbiteriana, donde se celebraban oficios religiosos por una segunda víctima, el reservista de la policia Ted Armstrong, de 52 años de edad.

ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espíritu santo. Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar que nunca quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilusión material.

Deseo estar contigo y todos mis seres queridos, en la gloria perpetua.

Gracias por la misericordia para conmigo y los mios.

(la persona deberá rezar la acción durante tres días seguidos sin decir la gracia. Dentro de trews días la gracia será alcanzada, ublicar en cuanto sea recibida la gracia).

Gracias por el favor recibido.

D.L.

PUERTO ROYAL CARGO
Port Royal Freight
ENVIOS AEREOS MARITIMOS Y TERRESTRES A SUD AMERICA
•CAJAS-BAULES-CONTENEDORES -VEHICULOS.
•COMPLETO EMPAQUETAJE Y EMBALAJE.
•ASESORAMIENTO Y COTIZACIONES GRATUITAS.
•PRECIOS ESPECIALES A
MANTA QUITO GUAYAQUIL PUERTO BOLIVAR ARICA CALLAO ANTOFAGASTA
ECUADOR CHILE PERU
PROXIMA SALIDA NOV. 15
DIRECTO A QUITO, 15% DE DESCUENTO
Y ahora con nuestras oficinas propias en Ecuador.
Salidas directas a Guayaquil y Manta.
Experiencia y Cumplimiento
Servimos no competimos
MILTON BENITEZ
745-1959. 135 Ormont Dr., Unit 6. Weston.
638-1421. 38 Dubray Ave. Downsview.

SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD
HISPANA
REAL ESTATE
(Realtor)
Oakwood/Rogers. Casa 6 piezas, 3 dormitorios, 2 baños, excelente ganga: sólo 149.000 Dólares. MARIO 652-0006
Islington/Albion. Excelente Bungalow, lote grande, 10 piezas, 4 dormitorios, 2 baños, garage, sólo 249.000 Dólares. MARIO 652-0006
Bloor/Bathurst. SOLD, 9 piezas, 6 dormitorios, 2 baños ... .000 Dólares. MARIO. 652-0006
NECESITAMOS PROPIEDADES Y VENDEDORES
LLAME O VISITENOS
652-0006
2638 EGLINTON AVE. W. (KEELE) TORONTO

de noviembre de 1987

★LOS ★ ASTROS DICEN

ARIES Del 21 de marzo al 20 de abril

Estudio de planes de viaje. ...a para ganar dinero.

TAURO Del 21 de abril al 20 de mayo

...ebe balancear las ...cesidades del trabajo con ...de la salud.

GEMINIS Del 21 de mayo al 21 de junio

...nspiración acerca de un ...culo importane. Beneficios ...ancieros por ideas.

CANCER Del 22 de junio al 22 de julio

...ornada activa en el área ...méstica o matrimonial.

LEO Del 23 de julio al 22 de agosto

...oticias, correspondencia ...n viaje comienzan a hacer ...lidad un sueño romántico.

VIRGO Del 23 de agosto al 22 de setiembre

Buena inspiración acerca ...intereses domésticos. Use ...encanto y persuación.

LIBRA Del 23 de setiembre al 22 de octubre

...ontará con un alto nivel ...inspiración, resultado de ...ito o triunfo.

ESCORPIO Del 23 de octubre al 21 de noviembre

Sentirá deseos de con...tar un sueño personal. La ...aginación lo ayuda.

SAGITARIO Del 22 de noviembre al 21 de diciembre

Una idea creativa en el ...edio social le resulta ...avorable. Recibe in...rmación financiera.

CAPRICORNIO Del 22 de diciembre al 20 de enero

Logro vital en los negocios ...la vida social, gracias a una ...emprana inspiración.

ACUARIO Del 21 de enero al 19 de febrero

Si sueña acerca de una ...eta futura, hoy podría con...rtirla en realidad.

PISCIS Del 20 de febrero al 20 de marzo

La inspiración y la suerte lo ...yudan a obtener los ...eneficios en los negocios ...s finanzas.

POLICIA ARGENTINA ENCUENTRA CADAVER DE OTRO EMPRESARIO SECUESTRADO

Por ALBERTO AREBALOS

BUENOS AIRES, noviembre 11 - El cadáver del empresario Benjamín Neuman, desaparecido en 1982, habría sido encontrado ayer, en un lugar cercano donde apareció la semana pasada el cuerpo del empresario Osvaldo Sivak, secuestrado en 1985 por una banda integrada por policías, se informó oficialmente.

Fuentes judiciales dijéron que los restos óseos que se presúmen sean de Neuman serán analizados en la morgue judicial en la próximas horas.

El hallazgo del cadáver fue posible tras la confesión del oficial policial José Lorea, quién el sábado se declaró culpable del asesinato del empresario Sivak.

De esta forma se robustece la tesis de que la banda integrada por ex-policías y agentes de los servicios de inteligencia desbaratada por la Policía Federal, intervino en otros resonantes casos de secuestros de poderosos empresarios ocurridos en la Argentina en los últimos años.

En este sentido, el Fiscal Federal Carlos Olivieri dijo ayer que los investigadores pueden haber descubierto "la punta del iceberg" de esa organización, tras la detención de un ex-agente del batallón de inteligencia 601 del ejército.

Este agente -cuya entidad no fue dada a conocer- mantenía contactos con grandes empresarios y financistas sobre quienes informaba a la organización que luego elegía sus víctimas para secuestrarlos y exigía fuertes rescates, que en caso de Silvak alcanzó los 1,1 millones de dólares y en el Neuman 300.000 dólares.

Hasta el momento se encuentran detenidos cuatro expolicías y otros cuatro continúan prófugos, además del agente de inteligencia.

El "caso Sivak" como se lo llama en Argentina, podría arrojar luz sobre los grupos parapoliciales y paramilitares que atuáron durante el último régimen militar.

Fuentes judiciales consultadas dijéron que esta organización puede estar relacionada también con el tráfico de drogas y de armas.

De hecho, uno de los policías detenidos e implicados en el asesinato de Sivak, también está acusado por tráfico de cocaina.

Las fuentes dijéron que éstos grupos operaron "con impunidad" durante el régimen militar y que con la llegada de la democracia se dedicaron a los secuestros extorsivos para "subsistir".

Para ello "contaban con infraestructura -informes de inteligencia, armas, vehículos- y personal entrenado para este tipo de tareas sucias", dijo la fuente.

El "caso Sivak", que en 1986 tuvo derivaciones políticas al provocar la dimisión del Ministro de Defensa Germán López -tras descubrirse la participación en el secuestro de agentes de inteligencia-, de un secretario de interior y un jefe de policía federal, ha vuelto a preocupar al gobierno argentino. El jefe de la Policía Federal, Comisario Juan Pirker, dijo ayer que "no habrá oportunidad para nadie" al referirse a la participación de policías en el secuestro y asesinato de Sivak. Piker llamó a los policías "delincuentes comunes" y descartó "fines políticos" en el secuestro.

Sin embargo, en medios gubernamentales no se oculta la preocupación por el hecho y por otros resonantes casos policiales que aún no han sido develados y que conmocionaron a la opinión pública argentina.

Desde la profanación de la tumba del ex-Presidente Juan Domingo Perón ocurrida en junio pasado hasta los más de 400 hechos de violencia registrados en los últimos cuatro años, según informes de los organismos defensores de los derechos humanos (secuestros extorsivos, colocación de bombas, amenazas de muerte a jueces y políticos), ningún caso ha sido aclarado aún.

El ex-Ministro del Interior, Antonio Troccoli llamó en su momento a los autores de estos hechos, "mano de obra desocupada", en alusión a los integrantes de los grupos parapoliciales y paramilitares que subsistieron tras el advenimiento de la democracia, "dedicados a desestabilizar al gobierno de Raúl Alfonsín".

PARO GENERAL EN URUGUAY ALCANZO GRAN IMPACTO

Por JULIO CESAR VILLAVERDE

MONTEVIDEO, noviembre 11 - Las actividades públicas y privadas de Uruguay quedaron virtualmente paralizadas ayer por una huelga general de 24 horas, convocada contra la política económica gubernamental y el reclamo de mejoras salariales.

El paro fue el de mayor alcance de los cuatro realizados desde que asumió el Presidente Julio María Sanguinetti en marzo de 1985, poniendo fin a casi 12 años de régimen militar, estimaron fuentes sindicales.

La inactividad fue casi total en la industria, banca, oficinas públicas, puertos, ferrocarriles y el transporte carretero de carga y pasajeros, agregaron.

Gran parte de los comercios estaban cerrados después del mediodía y sólo se realizaron guardias de urgencia en las áreas de la salud, agua potable y energía eléctrica, mientras en la capital sólo una de las empresas de autobuses urbanos cumplió un restringido servicio de emergencia.

Efectivos antimotines recorrieron a caballo céntricas avenidas y patrullas policiales circularon por la ciudad, pero la soleada jornada fue aprovechada por muchas familias para paseos por parques y playas sin que se informara de incidentes.

En paros anteriores ocurrieron aislados ataques contra autobúses que cunplían servicios de emergencia.

La huelga, convocada por el plenario intersindical de trabajadores -Convención Nacional de Trabajadores (PIT-CNT) única Central Obrera del país-, fue acompañada con tres concentraciones en Montevideo, donde los sindicalistas expusieron sus reclamos.

El PIT-CNT, de tendencia izquierdista, respaldó con el paro una plataforma que reclamó mayores salarios y jubilaciones y rechazó políticas vinculadas con el enfoque socio-económico del gobierno de Sanguinetti.

El gobierno sostiene que sus 32 meses de gestión, el poder adquisitivo de los salarios creció en alrededor de un 25 por ciento, tras caer en un 50 por ciento durante la dictadura militar.

Pero las dos últimas pautas de aumentos mínimos fijados por el gobierno cuatrimestralmente estuvieron por debajo de la inflación, que llegó al 60 por ciento anual el mes pasado, dijeron voceros sindicales.

La plataforma del paro también apoyó la realización de un referendo contra militares acusados de violar los derechos humanos durante el régimen de facto.

La norma fue promulgada en diciembre con los votos de la casi totalidad de los legisladores del Partido Colorado de Sanguinetti y de los sector mayoritario del opositor Blanco.

Los propulsores del referendo confían en reunir las firmas válidas de más de 554.000 ciudadanos -un 25 por ciento del padrón electoral- requeridas para impulsar la consulta popular, antes de vencer el plazo constitucional el 21 de diciembre.

De prosperar la iniciativa, apoyada por la coalición de izquierdas frente amplio y grupos menores de los partidos históricos Colorado y Blanco, la ley quedaría suspendida hasta que el referendo decida su suerte final.

El gobierno y los sectores que apoyaron la ley, sancionada en medio de advertencias de un eventual quiebre institucional por la negativa de los militares a comparecer ante la justicia civil, sostuvieron que era necesaria para afianzar la democracia.

ARGENTINA IMPULSA NEGOCIACIONES CON REINO UNIDO

BUENOS AIRES, noviembre 11 - Argentina volverá a impulsar en la próxima asamblea de las Naciones Unidas una resolución que llamará al Reino Unido y a este país a reanudar negociaciones en torno de las Islas Malvinas, dijeron fuentes de la Cancillería.

Las fuentes dijeron que el Canciller Dante Caputo llegará hoy a los EE.UU. para participar en una reunión de la Organización de Estados Americanos (OEA) y entre el lunes y martes asistirá al debate por Las Malvinas en la ONU.

Este debate tendrá especial importancia este año debido a que los EE.UU. realizan gestiones informales entre ambos países, enfrentados en una guerra de 74 días en 1982 por la posesión de las islas.

El proyecto de resolución que debatirá la asamblea general de la ONU y que patrocinan la India, Uruguay, Brasil, Ghana, México y Yugoslavia solicita al Reino Unido y a la Argentina "que inicien negociaciones pacíficas para resolver definitivamente todos los problemas relacionados con las islas.

La resolución hace expresa mención al "futuro de las Islas Malvinas" y pide al secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuellar que continúe su misión de buenos oficios a fin de asistir a las partes.

Argentina ha impulsado resoluciones en reiteradas oportunidades ante la asamblea general a favor de las negociaciones en torno a la cuestión de Malvinas.

EMBAJADOR CHILENO CRITICA POLITICA ARGENTINA

SANTIAGO DE CHILE, noviembre 11 - El Embajador de Chile en Argentina, Sergio Gaete, dijo ayer que si el gobierno de Raúl Alfonsín no votara contra el gobierno militar chileno en foros internacionales mejorarían las relaciones entre ambos países vecinos.

"Hay algunas reticencias en el plano de la conducta política que Argentina tiene respecto de Chile. Eso se traduce en que en los distintos foros internacionales, siempre vota en contra de Chile", dijo Gaete a los periodistas locales antes de reunirse con el Presidente Augusto Pinochet.

"Podrían ser mejores la relaciones si acaso Argentina, en lugar de tener esa actitud, tomara otra... no estoy de acuerdo con su posición política respecto de lo que pasa en Chile, dijo.

Pidió que el gobierno de Alfonsín considere que Chile avanza "a paso firme" hacia la aplicación plena de la constitución de 1980.

"Sería un buen aceite para poner a la puerta", dijo. Gaete, ex-Ministro de Educación del gobierno militar, afirmó que este cambio de actitud permitiría además que los avances en la complementación e integración de ambos países serían más fluidos.

AHORRE AHORRE AHORRE

Hispano America Club

Le invita a hacerse miembro de nuestro CLUB y ahorre cientos de dólares. Ejemplo:

Viajes hasta........50% desc.
Income Tax..........25% desc.
Comestibles.........15% desc.
Reparación Autos...20% desc.
Restaurantes........20% desc.

y más y más ahorros

Para más información llame sin compromiso 652-0007

2638 Eglinton Ave W. Toronto

PALM READER

266-7104

Mrs. LOLA

CURANDERA Y CONSEJERA. VENGA A VER A ESTA MUJER DOTADA QUE ACABA DE RETORNAR DE LA TIERRA SANTA LUEGO DE AYUDAR A MUCHA GENTE. ELLA TAMBIEN VIAJO A TODAS LAS FERIAS PSIQUICAS DEL MUNDO. ELLA TIENE LOS CONOCIMIENTOS PARA AYUDARLO EN LA MAYORIA DE LOS PROBLEMAS DE LA VIDA. OIGALA. HABLAR Y SE CONVENCERA DE QUE HAY ESPERANZAS. ESTA CURANDERA HA ESTUDIADO LA SANTA BIBLIA Y MEDIANTE SU ESTUDIO PUEDE AYUDARLO Y LO HARA USANDO SALMOS Y ORACIONES ESPECIALES. TODAS LAS NACIONALIDADES SON BIENVENIDAS. VENGA HOY MISMO.

HEALER AND ADVISER. COME SEE THIS GIFTED WOMAN AS SHE HAS JUST COME BACK FROM THE HOLYLAND AFTER HELPING MANY PEOPLE SHE CAN AND WILL HELP YOU THROUGH SPECIAL PSALMS AND PRAYER. ALL NATIONALITIES WELCOME. COME TODAY

266-7104

SCARBOROUGH, ONT. ABIERTO 7 DIAS A LA SEMANA DESDE LAS 9 A.M. HASTA LAS 9 P.M.

ARTES MARCIALES MASCULINO Y FEMENINO INFANTIL: 5 AÑOS EN ADELANTE

YOON'S TAEKWONDO

AEROBICOS - FISICO CULTURISMO GIMNASIA

¡¡APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD!!

YOON YEO-BONG

CINTURON NEGRO EN 7º DAN DE TAE KWON-DO MAESTRO CON 15 AÑOS EN ESPAÑA

974 Bloor St. W. Toronto, Ont. Tel. (416) 533-1221

MILITARES SALVADOREÑOS LANZAN ATAQUE DURANTE TREGUA UNILATERAL

Por ANGUS MAC SWAN

SAN SALVADOR, noviembre 11 - Militares salvadoreños realizaron ayer un ataque aéreo prevetivo contra la formación guerrillera, al teimpo de que un frágil cese de fuego unilateral entró en su sexto día, dijo el jefe de las fuerzas armadas.

El General Adolfo Blandon habló en conferencia de prensa momentos antes que aviones a reacción de la fuerza aérea partieran en la misión al ser detectados guerrilleros entre dos diques en el norte de la provincia de Chalatenango.

"No conocemos sus objetivos...(pero) la concentración amenaza la seguridad de las instalaciones. El alto mando ha ordenado la operación", indicó.

El Presidente José Napoleón Duarte anunció el jueves que los militares observarán un cese de fuego unilateral, en el octavo año de guerra contra el izquierdista Frente Farabudo Martí de Liberación Nacional (FMLN), de acuerdo con el plan de paz centroamericano firmado con otros líderes de la región en agosto.

Los militares sólo deberían montar operaciones defensivas, artillería y bombardeos aéreos fueron suspendidos y sólo podían ser ordenados por el alto mando.

Blandon dijo la operación de ayer no significa que la tregua, que durará hasta el 20 de noviembre, halla terminado.

El FMLN, que ha dicho que el cese de fuego unilaterla es un truco propagandístico, lanzó una desvastadora serie de sabotajes el día en que fue puesto en vigencia. Casi todo el país, incluyendo la capital, quedó si electricidad.

La oficina de prensa de las fuerzas armadas informó que la guerrilla había atacado posiciones del ejército en Chalatenango, en el norte de la provincia de Morazán, al sur de Usalatán y en el centro de San Vicente.

Altos funcionarios no estaban contentos con la situación con anterioridad a la tregua.

Diplomáticos occidentales y corresponsales que han visitado las zonas en conflicto, dijeron que las reglas parecen mal interpretadas.

Los comandantes locales señalaron que envían patrullas "defensivas" que deciden por sí mismos como reaccionar ante los guerrilleros.

Un fotógrafo informó sobre la lucha el domingo en las afueras del pueblo de Las Vueltas en Chalatenango. Un grupo de refugiados de guerra retornaron allí el mes pasado y desde entónces guerrilleros has estado allí casi todos los días.

Mientras tanto, la radio del FMLN, Venceremos, señaló ayer que las tropas hondureñas habían cruzado la frontera y arrasaron con los habitantes salvadoreños.

Dijo que entraron La Orilla, en la provincia de San Miguel, el viernes y amenazaron con fusilar a los campesinos por ser colaboradores de los guerrilleros. Tarde ese día, morteros hondureños destruyeron casas en el pueblo vecino de Soleada Terreno.

Tropas hondureñas se han instalado desde entónces en el área y los campesinos se han idon agregó.

El Presidente DANIEL ORTEGA

EE.UU. DESCARTA REUNION SHULTZ–ORTEGA

WASHINGTON, noviembre 11 - EE.UU. descartó ayer la posibilidad de un encuentro esta semana entre el Secretario de Estado George Shultz y el Presidente nicaraguense Daniel Ortega.

El vocero del departamento de estado Charles Redman dijo

"Es evidente que no hay posibilidad de que esto suceda en la presente semana".

Preguntando si había chance de que Shultz, u otros funcionarios estadounidenses se reunieran con Ortega mientras éste se encuentre en Washington para participar en la reunión de la Organización de los Estados Americanos (OEA), Redman contestó: "No".

El portavoz indicó que Shultz se reunirá mañana con los cancilleres de El Salvador, Costa Rica, Guatemala y Honduras para discutir el plan de paz regional que sus gobiernos suscribieron con Nicaragua el pasado mes de agosto.

Un representante estadounidense, que pidió no ser identificado, dijo que se cree que los ministros discutirán las condiciones para instrumentar conversaciones regionales que involucren a los EE.UU. y a Nicaragua.

COMANDOS GUERRILLEROS OCUPAN DOS PUEBLOS EN COLOMBIA

BOGOTA, noviembre 11 - Comandos guerrilleros tomaron esta mañana dos pueblos y atacaron un puesto militar y un autobús in distintos departamentos colombianos, con un saldo de dos muertos y siete heridos, informó una cadena radial.

El ataque más importante lo perpetró una columna de 60 guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional, contra el Municipio de Pailitas, en el departamento del Cesar, a 500 km al norte de Bogotá.

Allí, luego de una intensa balacera de 45 minutos con la policía local en la que un agente murió y otras tres personas quedaron heridas, los insurgentes arengaron a los pobladores, se apoderaron de varios millones de pesos de un banco y se dieron a la fuga, según declaró a RCN un funcionario militar de la zona.

Tropas aerotrasportadas y por tierra emprendieron la persecución de los guerrilleros, desconociéndose el resultado del operativo hasta el momento.

Otro grupo insurgente, el Ejército Popular de Liberación, atacó también durante la mañana de ayer la localidad de Peque, en el departamento de Antioquia, a unos 320 km al noroeste de Bogotá, con un saldo de un agente herido.

Al comenzar a arengar a los pobladores los atacantes debieron emprender la fuga ante la aparición de agentes armados. Este fue el cuarto ataque en cuatro años contra la población y se estiman pérdidas millonarias en varias entidades bancarias del lugar, según dijo a la emisora un funcionario.

Se montó un amplio opertivo militar en el occidente del departamento en persecución de la columna.

Otro de los incidentes se registró en Curumaní, departamento del Cesar, a unos 500 km al norte de Bogotá, donde unos 30 rebeldes del Ejército de Liberación Nacional destruyeron un puesto militar, posteriormente se produjo un enfrentamiento con los uniformados y tres personas resultaron heridas.

El cuarto incidente armado del día se produjo en Caño del Tigre, Arauca, a unos 480 km al noroeste de la capital colombiana. Allí, guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional detuvieron un autobús y al descubrir a un suboficial del ejército a bordo, lo hicieron descender y lo fusilaron.

Unos 10.000 guerrilleros combatiendo en diferentes frentes integran la insurgencia colombiana. El grupo más importante son las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia, en tregua y con las cuales el gobierno está dialogando en la actualidad.

Sin embargo, el equipo del Presidente Virgilio Barco rechaza todo acercamiento con la Coordinadora Guerrillera General Simón Bolívar, que nuclea a los demás grupos alzados en armas del país, hasta que no demuestren verdadera disposición al diálogo y cesen los ataques.

DEMUELEN EDIFICIO SIMBOLO DE DICTADURAS EN BOLIVIA

LA PAZ, noviembre 11 - Un sombrío edificio por cuyos salones pasaron centenares de presos políticos durante 18 años y convertido en símbolo de las dictaduras militares, empezó a ser demolido ayer por órden de las autoridades.

"La demolición de este edificio, significa la demolición de un símbolo de las dictaduras y es a la vez un signo de consolidación de la democracia", dijo el vicepresidente Julio Garret, uno de sus visitantes en 198 0 cuando fue arrestado bajo el mandato del General Luis García Meza.

En el edificio de la desaparecida dirección de órden político (DOPO, fueron concentrados los detenidos políticos durante las dictaduras que gobernaron este país desde 1964 y hasta octubre de 1982, con breves intervalos de gobiernos populistas.

Garret recordó que el edificio de la ex DOP "fue una cárcel política utilizada por las dictaduras para refrenar la libertad y los derechos democráticos y ha sido también el símbolo de la degradación política y la dimisión de la democracia en Bolivia.

POLICIA FRUSTRO CON VIOLENCIA RECLAMO EN LIMA

LIMA, Perú, noviembre 11 - Una decena de contusos y numerosos detenidos quedó como saldo de una intervención policial contra pobladores de un barrio pobre que reclamaban el cumplimiento de una disposición legal frente al Palacio de Gobierno.

Agregaron que alrededor de 200 personas, entre adultos y niños, se concentraron el lunes en la Plaza de Armas exigiendo al Presidente Alan García cumpla la promesa de promulgar la ley que los reconoce como propietarios del terreno donado por el estado el año pasado en el vecino puerto El Callao.

Por lo menos unos 30 policías antimotines disolvieron la manifestación utilizando chorros de agua y muchos de los participantes resultaron contusos al ser golpeados con las gruesas varas de los efectivos, indicaron.

Los más afectados fueron mujeres y niños, dijeron testigos.

DIMENSION 85
AM 1540 STEREO
CHIN
RADIO/TV INTERNATIONAL
MUSICA ACTUALIDAD DEPORTES
3 HORAS 3
DESDE LAS 5 P.M. LUNES A VIERNES
CON
NORA ANGELICA - MARIA CRISTINA
JOSE NEGRETE - ESTEBAN VERCEL
PRODUCCION, ANIMACION Y DIRECCION:
FERNANDO TOLEDO
(416)531-9991 637 COLLEGE STREET TORONTO, ONTARIO

Para sus viajes Ud. tambien prefiera a:
GUSTAVO ALVEAR
TRAVEL SERVICES
347 COLLEGE ST.
(Esquina Augusta) Oficina 303
Edificio Augusta Medical Centre
968-9060 968-9108
VISAS - PASAPORTES - PODERES
CARTAS DE INVITACION - ETC.
Miles de clientes satisfechos lo recomiendan por su bien probado servicio, economia y cotesia
Preparacion de Income Tax

ESTUDIANTE HERIDO DE BALA DURANTE INCIDENTES EN VALPARAISO

VALPARAISO, Chile, noviembre 11 - Un estudiante universitario fue herido a bala ayer en esta ciudad durante incidentes con la policía, dijeron testigos y activistas de derechos humanos.

Añadieron que la bala atravesó un antebrazo del estudiante Patricio Rivas, de 20 años, y que se alojó en una cadera, mientras permanecía cerca en una manifestación estudiantil en las afueras de una sede de la Universidad Técnica Federico Santa María de Valparaíso.

Testigos dijeron que policías dispararon desde una colina contra un grupo de manifestantes encapuchados que bloquearon una avenida y lanzaban piedran contra automóviles.

La acusación contra los agente de carabineros (policías militarizada), también fue incluida en un habeas corpus presentado poco después del incidente por abogados de la Comisión de Derechos Humanos.

No hubo versión oficial al respecto.

Los testigos dijeron que Rivas fue sometido rápidamente a una intervención quirúrgica para extraerle la bala.

Fue el segundo estudiante universitario herido a bala en los últimos dos meses, marcados por agitadas jornadas en escuelas de estudios superiores.

Poco después de estallar en septiembre una profunda crisis en la Universidad de Chile, la más antigua e importante del país, un policía impactó a una estudiante que salvó con vida.

Sin embargo, las manifestaciones habían desminuido desde que un controvertido rector designado por el Presidente Augusto Pinochet y que motivó una tensa situación dentro de esa casa de estudios, renunció a su cargo.

PROTECCION POLICIAL PARA JUEZ CHILENO QUE INVESTIGA TORTURAS

SANTIAGO DE CHILE, noviembre 11 - La Corte de Apelaciones dispuso por primera vez en Chile protección policial para un juez que investiga denuncias por torturas y que ha sido blanco de una serie de amenazas de muerte.

El Juez René García ha investigado medio centenar de acusaciones de personas detenidas y acusadas de vinculación con grupos guerrilleros izquierdistas que afirman haber sido sometidas a brutales torturas en cárceles de la policía antisubversiva.

García presentó un recurso de protección luego que, tras periódicas amenazas anónimas contra su vida, desconocidos tomaron fotografías de su casa e ingresaron a ella, alterando la instalación telefónica.

El fallo de la corte, difundido el lunes por la noche, dijo que la policía deberá proteger al juez en su casa y su oficina.

"Fui objeto de hostilización y hostigamiento desde el año pasado y desde agosto de este año, he sido objeto de amenazas por teléfono, amenazas directas y concretas", dijo García hace algunas semanas.

Añadió que entre las denuncias que ha escuchado e investigado hubo incluso algunas en que se mencionó el uso de animales, un acto de sodomía y la introducción de la cabeza del torturado en una fuente con excrementos, además de aplicación de electricidad en órganos genitales y golpes simultáneos con manos abiertas en los oídos del interrogado.

La mayoría de las denuncias corresponden a guerrilleros acusados de una internación ilegal de armas, reivindicada por el grupo insurgente Frente Patriótico Manuel Rodríguez (fpmr).

Pero el gobierno militar y su policía antisubversiva Central Nacional de Informaciones (CNI) niegan rotundamente las acusaciones, sosteniendo que en Chile "no se tortura" y que hasta ahora no se ha probado ninguna denuncia.

García dijo que su trabajo tropieza permanentemente con la imposibilidad de citar a declarar a los agentes de la CNI, servicio que cuando es requerido, pide que el juez se declare incompetente y traspase el caso a la justicia militar.

Señaló que ha encontrado "estorbos" para cumplir su labor de juez, como por ejemplo "la negativa a informar sobre la identidad de las personas que han intervenido en cada uno de los casos denunciados".

"En lugar de cooperar, lo que se obtiene es un planteamiento de incompetencia", declaró.

IZQUIERDA AMENAZA CON RETIRARSE DE ELECCIONES DE ALCALDES

BOGOTA, Nov. 11 - El Partido Izquierdista Unión Patriótica (UP) amenazó al gobierno con retirarse de la contienda política para la elección de alcaldes en marzo de 1988, de persistir la actual ola de violencia contra sus dirigentes.

"No podemos hacernos presentes en las elecciones para alcaldes", mientras sigan los hechos violentos, dijo Bernando Jaramillo Ossa, máximo dirigente de la UP y reemplazante de Jaime Pardo Leal, asesinado por desconocidos el mes pasado.

Agregó que existen lugares "donde no hay candidatos de la UP porque han sido asesinados", según consigna el periódico El Tiempo.

La UP, formada para los comicios de 1986 con elementos provenientes del Partido Comunista y guerrilleros en tregua de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) es víctima de una ola de crímenes contra sus dirigentes y activistas que han cobrado mas de 480 vidas desde su creación.

Existe en estos momentos una gran efervecencia política en Colombia con los comicios de alcaldes puesto que será la primera elección directa. Hasta ahora eran designados por los gobernadores departamentales quienes a su vez eran escogidos por el presidente.

Jaramillo Ossa sostuvo que la UP, el partido de izquierda que ha logrado la mayor votación en la historia electoral del país, no puede seguir sacrificando su gente si el gobierno no toma decisiones de fondo, entre ellas, desmontar los grupos paramilitares responsables, según ellos, de los crímenes.

"Sobre esto están trabajando los organismos de seguridad del estado. Entendemos que es un reto importante para la democracia", dijo ayer el ministro del gobierno Cesar Gaviria Trujillo en declaraciones radiales.

Un documento de la presidencia atribuye la violencia a "una enmarañada red de factores que alimentan la criminalidad" y agregó que los dirigentes partidarios estarían pagando los "actos violentos de unos grupos guerrilleros que persisten torpemente en su empresa terrorista".

El documento condena también la existencia de todos los grupos que "pretendan administrar la justicia privada".

Jaramillo Ossa calificó como un fracaso el resultado de la reunión señalando que el gobierno mantuvo su posición inflexible.

La UP solicita que la Policía Nacional dependa del Ministerio de Gobierno, que se nombre un civil en la cartera de Defensa y que el diálogo del gobierno no se limite a las FARC, sino que se amplíe a la Coordinadora Guerrillera Simón Bolivar, que nuclea a todos los grupos alzados en armas.

También pide que se acepte la mediación de la iglesia y que se otorguen garantías reales para sus dirigentes.

"Nosotros comprendemos que sus propuestas son diferentes a las políticas del gobierno en la medida de sus responsabilidades contestó algunas de las inquietudes" planteadas por la UP.

CHILE ABANDONO ASAMBLEA DE LA OEA AL HABLAR EL CANCILLER BOLIVIANO

WASHINGTON - Bolivia calificó ayer de lamentable a la actitud asumida por Chile con respecto a la mediterraneidad Boliviana, pero Chile abandonó la sala mientras hablaba el Canciller Boliviano.

En un discurso que pronunció en la Sesión Plenaria de la Asamblea General de la OEA, el Canciller Guillermo Bedregal dijo que la actitud asumida por Chile era "un triste y desconcertante antecedente para el quehacer, la ética y la buena fe que deben guiar nuestras relaciones".

Pero la delegación de Chile a la 17ma. reunión anual de la OEA dijo luego que el Canciller Chileno Ricardo García no estuvo presente durante la intervención de su colega Boliviano "como consecuencia de los términos injuriosos y desmedidos con los cuales éste (Bedregal) se ha referido en el pasado al gobierno de Chile y sus representantes".

Bedregal recordó ante la Asamblea que los Cancilleres de ambos países habían logrado iniciar un proceso negociador sobre los reclamos de Bolivia para una salida al Océano Pacífico.

"Nuestro ánimo negociador ofreció lealmente una oportunidad y el momento para la acción diplomática", manifestó Bedregal.

El Canciller Boliviano recordó que había presentado "una fórmula seria, coherente y viable" en reuniones sostenidas en abril en Montevideo con su par Chileno.

Pero Bedregal dijo a la Asamblea de la OEA, que durante años ha exhortado en resoluciones a ambos países a que busque una solución que permita a Bolivia una salida al mar, que Chile rechazó como "inaceptable" la propuesta Boliviana, efectivamente truncando las negociaciones.

Bedregal dijo en su discurso que brindará más detalles sobre el diferendo cuando la Asamblea discuta el tema de la mediterraneidad de Bolivia.

Pero Chile, consecuente con su posición de que el diferendo es un tema que debe resolverse en forma bilateral, y no en un foro multilateral como la OEA, rechazó el tratamiento de la cuestión en la agenda del organismo.

No obstante, se espera que la Comisión de Asuntos Políticos y Jurídicos, la primera Comisión de la Asamblea, trate el tema más adelante esta semana y eleve un Proyecto de Resolución al plenario de los Cancilleres.

The Travel Depot Inc.
4959 Dundas St.W. Islington, Ont.
1593 Wilson Ave Ste 202 Downsview, Ont.
241-5201

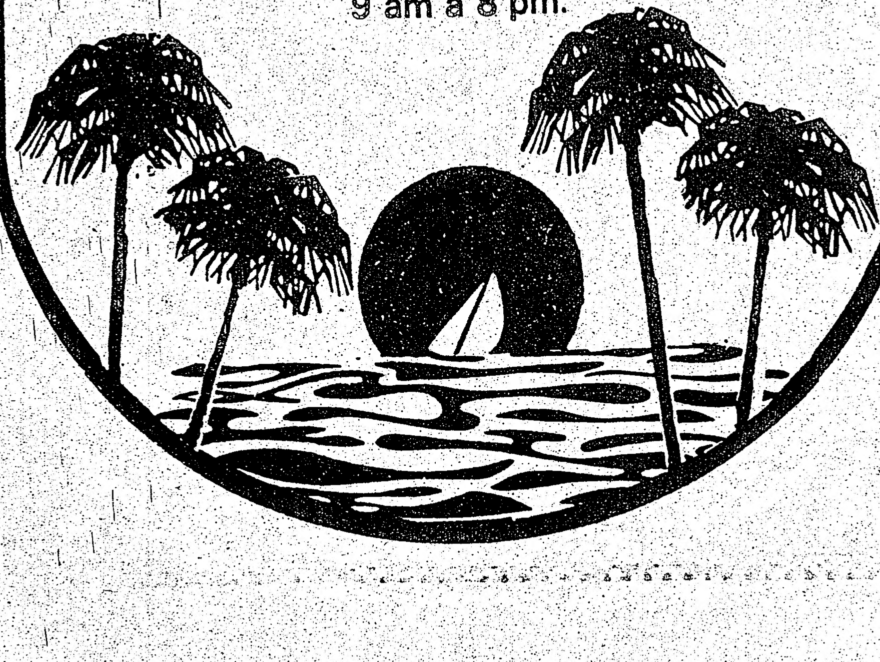
BUENOS AIRES	desde	1.130.00
(Incluyendo 5 noches,hotel,traslado,city tour,hab triple, por tiempo limitado).		
SANTIAGO	desde	1.218.00
ECUADOR	desde	840.00
REP.DOMINIC.	desde	340.00
COLOMBIA	desde	420.00
MEXICO	desde	390.00

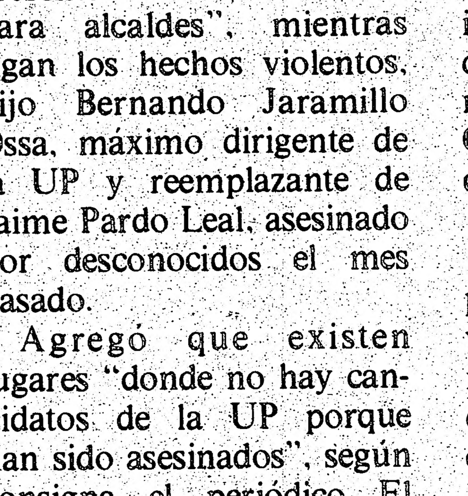
IATA "ALGO MAS QUE VIAJAR"

IBERO Holidays
3060 DUNDAS ST. W. 769 6500
2638 EGLINTON AV. W 652 0026
Hacia y desde Sud America, Centro America Caribe y Europa
Las mejores tarifas para su proximo viaje de placer o de negocios

ESPAÑA .... DESDE 699
MEXICO .... DESDE 399
LIMA .... DESDE 699
QUITO .... DESDE 799

Llame o visitenos
9 am a 8 pm.





Montreal Trust
OPORTUNIDAD
CERCA DE PROMENADE PLAZA
(DUFFERIN Y STEELES)
3 Bd,3 baños,cerámica y parket en los pisos,chimenea,aire acondicionado central y cortinas venecianas. 194.500. dólares o mejor oferta.
Olga Gonzalez
Real Estate Sales Representative
OF. 222-9707
RES. 764-3669

FORUM TRAVEL AGENCY LTD.
IATA
Viajes especiales durante todo el año a cualquier parte del mundo.
Llámenos sin compromiso
630-4044
1885 Finch Ave., W., Toronto
(JANE Y FINCH MALL)
pregunte por
RODRIGO PONCE
O
NINO

SUPLEMENTO DEPORTIVO ☆ el popular

CON TODO EL DEPORTE LATINO E INTERNACIONAL

BRILLANTE INAUGURACION DEL QUINTO TORNEO DE INDOOR SOCCER DEL CLUB AZUAY

El Club Deportivo Azuay, organizó una brillante ceremonia de apertura para dar inicio a su quinto torneo de indoor soccer, denominado "estilo ecuatoriano" o de la "pelota pequeña y pesada".

Cerca de 300 personas, entre asistentes, jugadores, madrinas y niños acudieron a presenciar esta inauguración en donde desfilaron ocho de los nuevos equipos participantes con sus respectivas madrinas.

La programción se efectuó el sábado recien pasado en el gimnasio de la escuela "Brickford" del parque Christie. En primer terminó desfilaron los equipos participantes recibiendo los calurosos aplausos del público presente.

Seguidamente el señor Fausto Marca, presidente del Club Azuay, dirigio un pequeño mensaje de apertura de la nueva temporada invernal. Acto seguido, se eligio el equipo mejor uniformado. El jurado se decidio por el equipo Rio Guayas, por contar sus jugadores con una vestimenta similar.

La elección de la reina del nuevo torneo del Azuay, fue otra de las competencias más dificiles de seleccionar. Un nuevo jurado, eligio como ganadora a la joven Elizabet Reyes, representante del equipo Emelec.

Segundo Celleri, correcto ex-jugador profesional cuencano, fue el encargo de tomar el juramento de estilo. Las palabras del jugador, encontraron el sonoro ¡Si juro! por parte de los jugadores presentes.

En la parte final del programa de inauguración, se sortearon dos partidos entre todos los equipos presentes. El único ausente: Santos, siendo penalizado con la perdida de dos puntos, por no acudir al programa de apertura.

Los equipos en competencias son: Emelec, Rio Guayas, Olimpos, Los Planetarios de Christie, Sin Semilla, Deportivo Técnico, Atlanta Liga, Cabrera Bross y Santos.

Los partidos sorteados fueron: Emelec y Olimpos como el cotejo incial y luego Los Planetarios y Deportivo Técnico.

Emelec y Olimpos, finalizaron igualado a un tanto por bando. El jugador brasilero Heroo Flinn, anotó el primer gol del torneo para los colores de Olimpos, sobre los 14 minutos del primer tiempo.

Antonio Escobar, dio el empate para el Emelec, a los cinco minutos de haberse inciado la segunda parte. El resultado fue justo, porque ámbos equipos lucharon tenazmente por lograr la victoria.

En el cotejo de fondo, El Planetario, estreno su titulo de campeón, ganandole 2-0 al Deportivo Técnico, que dio muestras de contar con una defensa deficiente.

Fausto Ochoa, señaló los dos tantos del triunfo de los "rayados", que cuentan con un equipo aguerrido con jugadores efectivos, y siempre decididos a buscar los dos puntos.

Ambos cotejos fueron arbitrados en forma aceptable por Juan Vinueza, quien es muy energico cuando se trata de implantar la disciplina y el juego correcto en la cancha.

Este sábado se juega la segunda fecha, con cuatro partidos programados.

(Hugo Vera Méndez).

Elizabeth Reyes, nueva reina del Club Deportivo Azuay, con la reina saliente, Señorita Samaniego. (Foto Hugo Vera Méndez).

Fausto Marca, presidente del Club Deportivo Azuay, en momentos de su breve mensaje de apertura del Quinto Torneo "Estilo Ecuatoriano". (Foto Hugo Vera Méndez).

El equipo Rio Guayas, ganó con toda justicia, el premio del equipo mejor uniformado. (Foto Hugo Vera Méndez).

CAMPEONATO INFANTIL

COPA EL POPULAR

LOCAL: DRIFTWOOD COMMUNITY CENTRE 4401 Jane St.

SE COMUNICA A LOS CLUBES E INSTITUCIONES QUE PARTICIPAN EN EL VII CAMPEONATO COPA EL POPULAR QUE LA FECHA DE INICIO ES EL DIA 21 DE NOVIEMBRE EN EL LUGAR YA ANUNCIADO ANTERIORMENTE HORA DE INICIO 8 DE LA MAÑANA

R. H. GRINGMUTH. D. C.

Nos complace anunciar que el Dr. Gringmuth, Doctor del Toronto Blizzard, también asistirá oficialmente en el Torneo "Copa Diario El Popular".

de noviembre de 1987

...eina del Club Depor-
...saliente, Señorita
...ra Méndez).

...mbos equipos lucharon
...ria.
...netario, estreno su título
...eportivo Técnico, que dio
...efensa deficiente.
... tantos del triunfo de los
...n equipo aguerrido con
...ecididos a buscar los dos

...ados en forma aceptable
... energico cuando se trata
...uego correcto en la can-

...da fecha, con cuatro par-

...ONATO
...NTIL
...OPULAR
... CENTRE 4401 Jane St.

... LOS CLUBES
...ONES QUE
... EN EL VII
...ONATO
...OPULAR
...DE INICIO ES
... NOVIEMBRE
...A ANUNCIADO
...RMENTE
... INICIO
...AÑANA

...UTH. D. C.

...ue el Dr. Gringmuth,
...rd, también asistirá
...o "Copa Diario El

"LA SEGUNDA DIVISION DE VETERANOS ES ANTI-REGLAMENTARIA": ARTURO BONIFAZ

La creación de la División de Ascenso en el Torneo de Veteranos que organiza la Liga Hispanoamericana, viene encontrando oposición entre los dirigentes de los equipos designados a participar en la Segunda División en 1988.

El Club Equinoccial, es uno de los equipos, cuyos dirigentes han puesto el "grito en el cielo", considerandose perjudicado por esta medida calificada por ellos, como anti-reglamentaria por parte de la directiva de la Liga Hispanoamericana.

Equinoccial comenzó bien la competencia y luego fué decayendo en la tabla, hasta quedar en el sexto lugar en la clasificación final. De acuerdo a las disposiciones para la temporada del nuevo torneo de 1988, están obligados a militar en la Segunda División.

Arturo Bonifaz, acompañado de tres dirigentes, constituyen practicamente un cómite que hace funcionar al Club Equinoccial, que ya lleva más de dos años en actividades, las mismas que se extenderán este año participando por primera vez en un torneo de indoor soccer (veteranos).

Arturo, ¿Cómo anda el club?

"En medio de la "pobreza" muy bien, porque contamos con el respaldo de numerosas personas para todas nuestras actividades. Realmente mientras tengamos este apoyo primordial, el club seguira adelante.

Actualmente contamos con 28 socios y con jugadores de varios países".

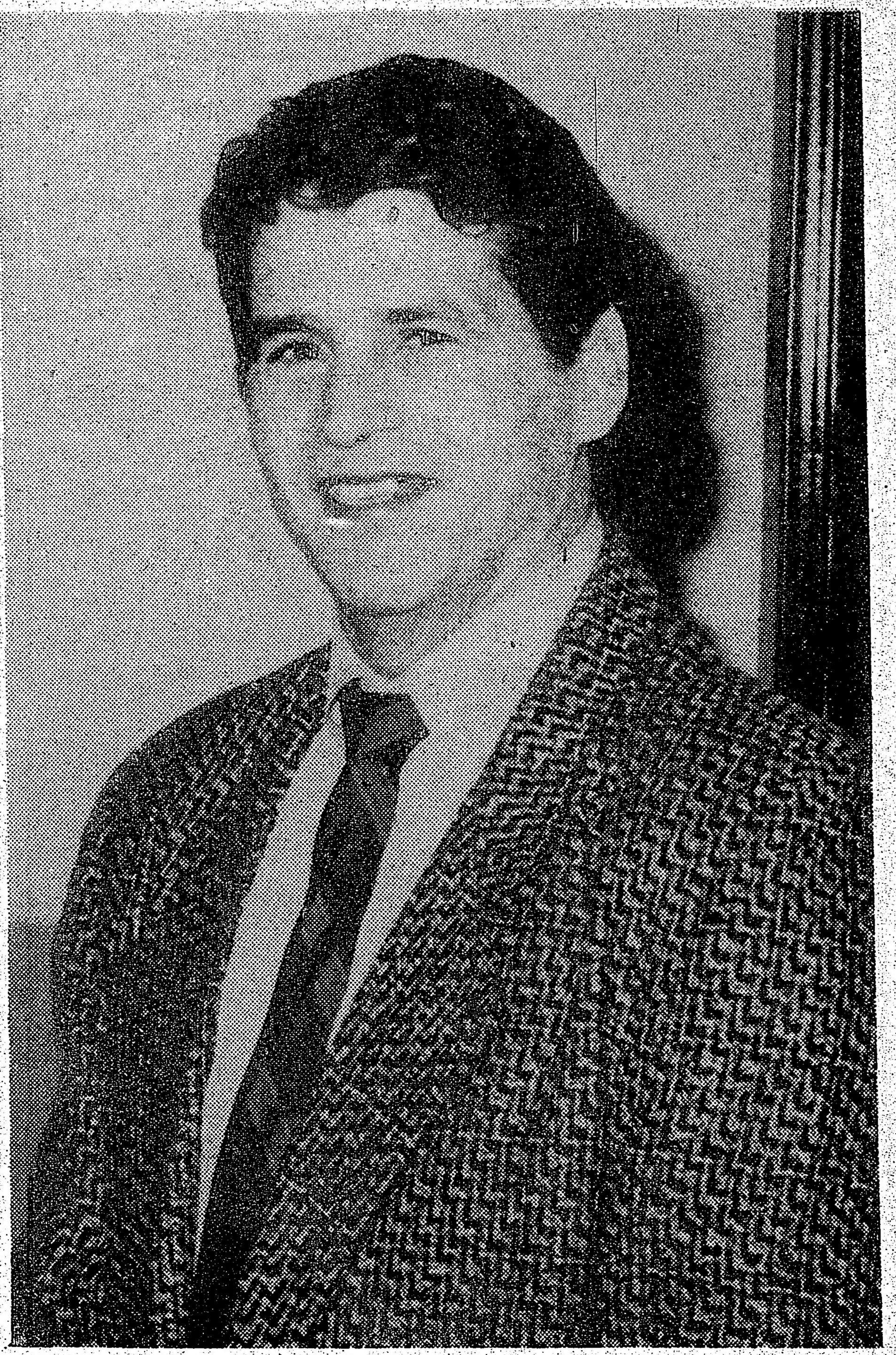
¿Quienes integran la directiva?

"En realidad, no contamos con una directiva establecida, más bien tenemos una comisión de trabajo.

¿Algún problema?

Quizás el único problema es que contamos con 17 jugadores, y en el indoor sólo pueden jugar cinco jugadores.

¿Por qué no estan de acuerdo con la creación de la segunda división en la hispana?



Arturo Bonifaz presidente del Club Equinoccial, a pesar de sonreir, está muy contrariado por la implantación en la Liga Hispanoamericana de la segunda división en veteranos. (Foto Hugo Vera Méndez).

"La verdad que no sabe, como salio esto de la división de segunda división para veteranos. En la división de adultos, si estaba establecido en los reglamentos de 1986, una división de ascenso. Pero en los veteranos: no.

Ahora de la noche a la mañana, algunos directivos crean la segunda división de veteranos, sin estar aprobados en ninguna reglamentación. Con esta dispoción anti-reglamentaria, algunos equipos como el nuestro, quedamos afuera de la primera división".

¿Tú protesta, es porqué el Equinoccial, quedó en la segunda división?

"No. Más bien, por el hecho de establecer uso de medidas anti-reglamentarias, cuando se esta desarrollando el torneo".

¿Piensan reclamar sobre este tema en una próxima asamblea de la liga?

"Estamos buscando un respaldo de otros clubes, para que esta medida no se efectue".

¿De ninguna manera estarías de acuerdo en la creación de una segunda división?

"Desde luego que sí. Pero que se hace aprobado en los reglamentos previos al inicio del torneo. Estoy de acuerdo, porque se evitaria resultados de 10-0, y también serviria para que los dirigentes se preocupen de armar buenos equipos".

¿Luis Rengifo, sigue respaldando al club?

"El señor Rengifo, siempre nos brinda su apoyo desinteresado al club".

¿Por qué numerosos jugadores y socios se retiraron del club, en meses anteriores?

"Principalmente a las diferencias de opiniones que no faltan en los clubes. A veces se piensa que los dirigentes que estamos en la directiva no estamos dirigiendo el club bien, y de ahí vienen los retiros de socios y jugadores que son logicos en toda institución".

(Hugo Vera Méndez).

C.D.C.
CIUDAD DE QUITO
FUNDADO EL 3 DE SEPTIEMBRE DE 1977
PRESENTA

XI FESTIVAL DE LA CANCION NACIONAL ECUATORIANA
TORONTO CANADA
VIVA QUITO

CON LA PARTICIPACION ESPECIAL DE:
- OLGER NARANJO -
*- TRIO ANDINO
- INTI LAYMI -
(Grupo Instrumental Folklórico)
PACO FRANCO El rey de Nueva York
SOLISTAS, DUOS Y TRIOS
Dando así un absoluto realce a la música nacional ecuatoriana

Local: Harbord Collegiate Institute
286 Harbord St.
Fecha: 14 de Noviembre 7 pm.
Donación: 10.oo

W FASHIONS
LA PRIMERA INDUSTRIA ECUATORIANA EN CANADA EN CONFECCIONES DE CUERO CHAQUETAS - ABRIGOS - CONJUNTOS Y MUCHO MAS RELACIONADO CON LA INDUSTRIA DEL CUERO. ESTAMOS UBICADOS EN EL 888 DUPONT ST. SUITE 305 SU PROPIETARIO EL PROFESIONAL
WASHINGTON ROSERO
ESTARA MUY GUSTOSO DE SERVIRLES
RECUERDE QUE SOMOS PROFESIONALES
VISITENOS

LEMAITRE, NUEVO CAPITAN DE MEXICO EN LA COPA DAVIS

MEXICO DF. Nov. 11 - Yves Lemaitre fué nombrado ayer capitán del equipo mexicano para la copa Davis de tenis, con la intención de mejorar sus posibilidades de triunfo en la serie contra Australia que se disputará aquí en febrero.

El presidente de la Federación Mexicana de Tenis, Leandro Garza, anunció la decisión de reemplazar al capitán con vistas a la difícil serie contra los australianos, que se jugará en la cancha de arcilla desmontable.

Lemaitre, que volverá a dirigir al equipo mexicano Copa Davis después de cuatro años de ausencia, sustituye al ex-jugador Raul Ramirez, considerado uno de los mejores doblistas del mundo en los últimos tiempos.

NOTAS DEL FUTBOL LATINO

Por Hugo Vera Méndez

La noticia del inculpamiento de cuatro jugadores de la Selección de Canadá (adultos) por haber recibido soborno, estuvo más publicitada por la gran prensa del país, que las buenas actuaciones de la Selección Juvenil de Canadá en el reciente Mundial de menores de 19 años efectuado en Chile.

Hasta el momento cuesta creer que hayan sucedido tales actos y más que se encuentren involucrados cuatro jóvenes, entre ellos Héctor Marinaro (hijo), a quien hemos visto desarrollarse en el campo futbolistico, primeramente aficionado y luego profesional.

La veracidad de las acusaciones se verá en definitiva el próximo mes en la ciudad de Ottawa. Se ha especulado mucho con las sanciones que puedan recibir los jugadores involucrados en caso de ser encontrados culpables. Lo más probable es que recibirán el castigo de no jugar por vida para una selección canadiense, de ser encontrados culpables.

Los hermanos Piscos, esperan jugar juntos en el Lord Stalin. (Foto Hugo Vera Méndez).

Son aislados los casos de soborno en el fútbol profesional, que se descubren. El más sonado, fue el caso de Paolo Rossi, quien fue castigado por estar involucrado en casos de sobornos, por corredores de apuestas sucedido en Italia, a comienzo de esta década.

Mucho se hablo de Perú en el partido contra Argentina 6-0, en el Mundial de 1978, pero nunca se descubrió nada y todo fue producto de la especulación de los brasileros, quienes fueron los perjudicados ante la goleada de los argentinos sobre los peruanos.

Mientras tanto el caso de los muchachos de la selección canadiense, sigue dando que hablar a los comentaristas que buscan lo minimo para darle una pésima imagen a todo lo futbolistico...

Raúl Piña (padre), retornó de Chile, luego de la actuación de Canadá en el Mundial Juvenil para menores de 19 años, en donde como se sabe Yugoslavia, campeonó en forma invicta.

Raúl, está muy satisfecho por todo el contacto que ha tenido con entrenadores profesionales tanto chilenos y de las selecciones participantes. Por otra parte, la prensa deportiva le brindó una buena acogida a Piña, en vista que fue el único chileno, que formaba parte de una delegación extranjera. Y eso de por si es un enorme mérito.

Durante una visita a su natal Iquique, Raúl, se encontró con José Velásquez, quien actualmente juega para el equipo profesional de dicha ciudad. José, envia muchos saludos a sus amigos de la comunidad hispana, especialmente a Harold Barreto. Se mostró sorprendido al enterarse que Perico Quintana, aún juega y marcaba goles de gran calidad.

Raúl Piña, seguirá trabajando en el comando técnico de la Selección Juvenil de Canadá con miras a la participación en el torneo eliminatorio de la zona de CONCACAF, ha desarrollarse el próximo año en Guatemala. De este evento, saldrán los dos clasificados para el próximo torneo mundial de la FIFA, ha realizarse en 1989 en Nigeria, Africa...

Don José Bravo, con gran satisfación informaba que el

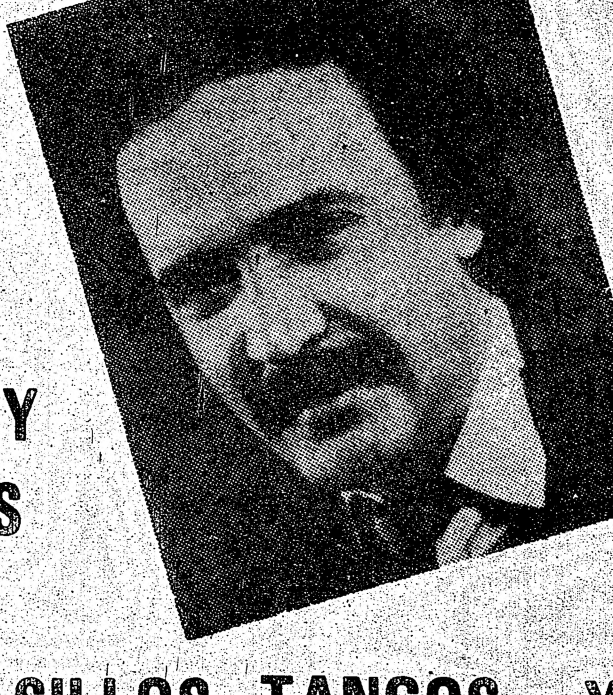
Saúl Varela (derecha) de viaje a San Salvador por vía terrestre. (Foto Juan Orellana).

Club Ciudad de Portoviejo, ya cuenta con la Personeria Juridica. "Ahora si me puedo retirar satisfecho de la presidencia", afirmaba don José en la fiesta del Club Manta de Veteranos...

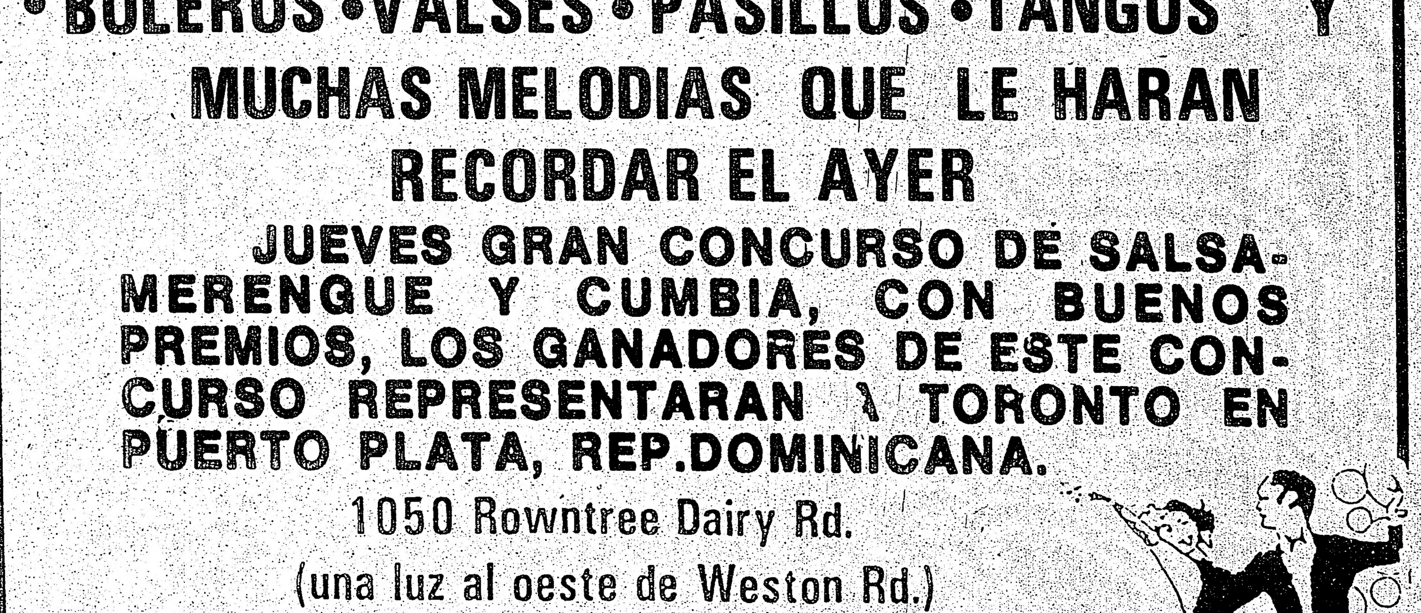
Pasa a la página siguiente.

C. A. E C U A D O R
INDOOR SOCCER
SABADO 14 DE NOVIEMBRE DE 1987
Local KING EDWARD SCHOOL
College y Bathurst
1.30 R. CHAPIN VS ANDES
2.10 PERU VS SALVADOR
2.50 INTER VS TECNICO
3.30 TARQUI VS U. MANABITA
4.10 ROMA VS LOOR STALIN
4.50 ECUADOR VS URUGUAY
SABADO 21 DE NOVIEMBRE DE 1987 1 PM.
INAUGURACION DEL TORNEO DE INDOOR SOCCER
DESFILE DE LOS 32 EQUIPOS PARTICIPANTES CON SUS REINAS
7 PM. GRAN BAILE Y ELECCION
SRTA. INDOOR SOCCER 87 -88
LA GANADORA RESIBIRA UN PASAJE A FLORIDA
ANIMACION: ORQUESTA FANTASIA Y REY TRUJILLO
LOCAL: SCADDING COURT
NOTA: Viernes 13 sorteo del Campeonato
Local: Scadding Court (Dundas y Bathurts)
por favor todos los delegados HORA 7 PM.

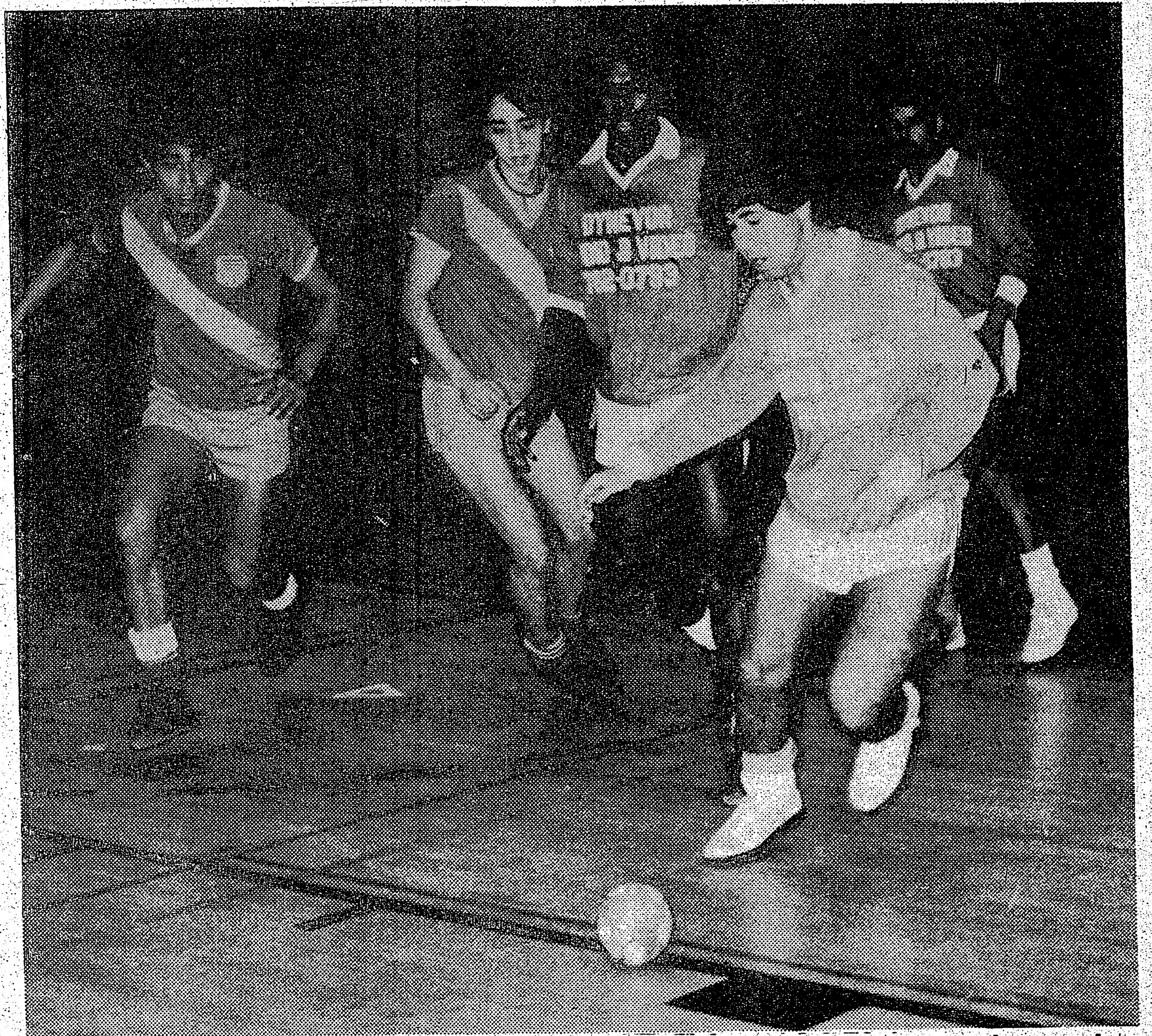
DREAMS
PRESENTA
HOY Y TODOS LOS
MIERCOLES A:
EDGAR DE LEON



CON LA MUSICA DEL
RECUERDO Y DE HOY
CON SUS CANCIONES
ROMANTICAS
• BOLEROS • VALSES • PASILLOS • TANGOS Y
MUCHAS MELODIAS QUE LE HARAN
RECORDAR EL AYER
JUEVES GRAN CONCURSO DE SALSA-MERENGUE Y CUMBIA, CON BUENOS PREMIOS, LOS GANADORES DE ESTE CONCURSO REPRESENTARAN A TORONTO EN PUERTO PLATA, REP.DOMINICANA.
1050 Rowntree Dairy Rd.
(una luz al oeste de Weston Rd.)
MARYCROFT SHOPPING CENTRE
LOCALIZADA A 10 MINUTOS DE
JANE ST. Y FINCH AVE. W.
851-7780 851-7781



Juan Vinueza, corréctamente niformado, se viene specializando en las reglas de uego del indoor soccer estilo "ecuatoriano". En la foto notamos a Vinueza, dando explicaciones del caso a los capitanes de los equipos Emelec y Olimpos. (Foto Hugo Vera)



Yuri Onofre, avanza dominando el balón pequeño y pesado, que se emplea en el indoor soccer estilo "ecuatoriano" que se viene poniendo rápidamente de moda en nuestro medio futbolístico.

(Foto Hugo Vera Méndez).

NOTAS DEL FUTBOL LATINO

Viene de la página anterior

Este sábado comienza el torneo de indoor soccer del lub Barrabases, con tres divisiones: adultos veteranos, dultos A y B...

El Club Pichincha de Veteranos, no participará en ingún torneo de indoor soccer en la presente temporada. Sólo nos dedicaremos a los campeonatos de verano", os comentaba don Nelsón Robayo...

El correcto jugador y entrenador Saúl Varela, de viaje or carretera con destino a San Salvador. Saúl y familia, staran más de dos meses, visitando a familiares en la apital salvadoreña...

Rubén González, el buen delantero del Chile Lindo, etornó a su país. González, fue el mejor jugador que legó del exterior para el equipo chileno de la NSL...

Juan Carlos Sampogna, reaparece próximamente luego e encontrarse enfermo. Juan Carlos, jugará nuevamente n Deportivo Técnico que participa en el torneo del Atlético Ecuador...

Carlos Vizueta, expulsó de la cancha, por dos minutos al "Barrabás" Vinueza, por juego fuerte. En realidad la sanción fue justa y el "Barrabás", salió quieto y sin alegar lo mínimo al colegiado Vizueta...

Eduardo Arpi, dirigente del Azuay, comentaba que a partir de la segunda fecha, el torneo cuancano, tendrá arcos mucho más grandes, que los que actualmente utilizan. "Queremos darle más efectividad al torneo, de ahí el cambio" explicaba don Eduardo...

Es casi seguro que Luis Ridoutt, diriga al Alianza Lima, en el torneo de adultos del Atlético Ecuador. Por otra parte el entrenador, espera continuar en el cargo del Nacional Latino. Ridoutt, afirma que se van a contratar cinco jugadores profesionales de gran nombre en el fútbol profesional ecuatoriano...

Ubaldo Cabrera, premiará con medallas de oro, a todos los integrantes de la Selección de Ecuador, que participaron en el reciente torneo de naciones del Hispanic Fiesta. Entre los premiados figuran jugadores, entrenador, dirigentes y auxiliares. La fiesta será este viernes en la discoteca "La Conga"...

Hasta mañana en el Rincón del Espectáculo, pues...

TEL.:534-0088
HISPANA
DRIVING SCHOOL
Primera Escuela de Manejo
Latina en Toronto
al Servicio de la Comunidad
733 BLOOR STREET WEST (at Christie Subway)
TORONTO - ONTARIO M6G 1L5

Siboney Club
PRESENTA
EL SENSACIONAL DUO
KALUA 'N' KREAM
CON LA MUSICA DE
AYER Y DE HOY
CHA-CHA-CHA
MAMBO
CUMBIA
ROCK
NOVIEMBRE
12-13-14
19-20-21
26-27-28

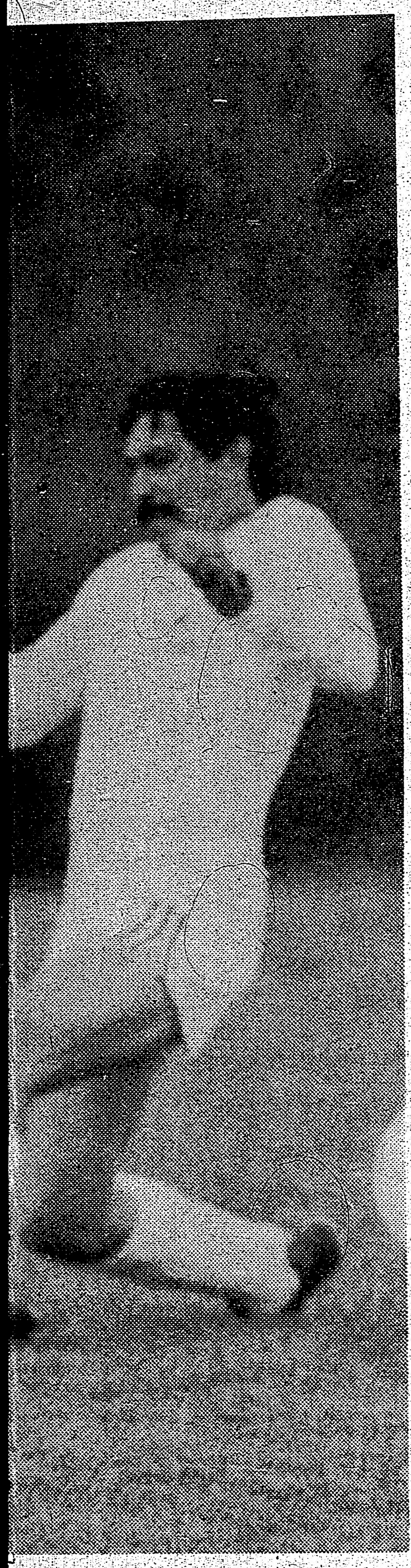
NORTE DE
DUNDAS
TEL. 977-4277
RESERVACIONES 977-4277, CUPO LIMITADO
196 A AGUSTA AVE.

EL GRAN BAILE DEL AÑO
GRAN MANO A MANO
NOVIEMBRE 21
DISPUTANDO EL SPANISH-CANADIAN MUSIC AWARD.
LA MEJOR ORQUESTA DE MONTREAL:
COMBO LATINO
VS.
LA MEJOR ORQUESTA DE TORONTO:
LOS TROPICALES
ADEMAS: LA DISCOTECA DE REY TRUJILLO
LUGAR: LA ROTONDA HALL
ANIMACION ALBERTO PINTOS
ADMISION $ 13 adelanto $ 15 en la puerta
entre los asistentes se rifara 1
PASAJE A COLOMBIA DONADO POR COLOMBIA TRAVEL
La boleteria ya está a la venta en
El Camino - Librería Marjuly - Andes Travel - Lontor Foods
Fonda Colombiana - Darios Restaurant - Casa Hispana
- Rest. Costa Azul.

Restaurante
Fonda
Colombiana
623 BLOOR ST. 533-4956

Consulte a ALBERTO PINTOS
todo lo encontrará en
VENTURE FORD
2209 Weston Road
(South of Hwy. 401) 244-1701

11 de noviembre de 1987



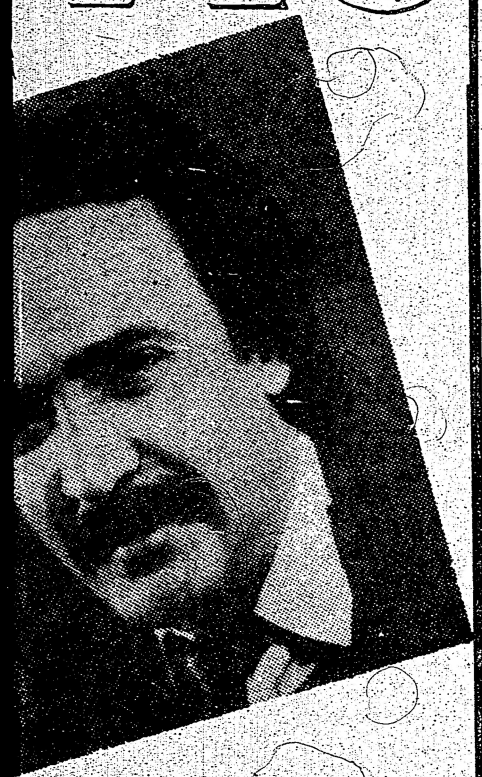
ha) de viaje a San
re. (Foto Juan Orellana).

ya cuenta con la Personeria
uedo retirar satisfecho de la
José en la fiesta del Club

Pasa a la página siguiente.

MS

S •TANGOS Y
LE HARAN
ER
O DE SALSA-
ON BUENOS
E ESTE CON-
TORONTO EN
ANA.
)
NTRE
TOS DE
E, W.
7781



MELINKA ES PURO CORAZON

Texto y foto
Juan Orellana.

El Chico Melinka debe ser el único personaje en el deporte de nuestra comunidad que de puro corazón ha mantenido por 10 años seguidos, diferentes equipos, sean estos de basketball, volleyball, indoor soccer y equipo femenino de fútbol.

Toda esta tremenda actividad supera largamente a la realizada por clubes establecidos con socios y auspiciadores y más de 200 deportistas han vestidos los colores verde y blanco en los 10 años de vida de esta "institución" cuyo único presidente, tesorero, secretario ha sido Fernando Delgado más conocido como "chico Melinka".

La rama más antigua y con la cual se inicio Melinka es la de fútbol de salón. Participó en un torneo organizado por el George Brown College, esto fue el año 77. Al año siguiente juegan en el primer indoor organizado por el Chile Lindo y lo ha hecho sin interrupción hasta la fecha, obteniendo en estos 9 año de participación uno de los record más dificiles de superar, han sido por 6 años vicecampeones no llegando nunca a saborear el título de campeones "al parecer las finales son buena para la salud del Club" nos comento "el Chico".

En volleyball en cambio Melinka siempre ha sido una potencia, y su equipo mixto obtuvo 4 campeonatos seguidos, en la actualidad no han habido torneos en nuestra comunidad, no obstante el Melinka participa en competencias organizadas por canadienses, lo mismo sucede con su equipo de basketball.

El equipo femenino de futbol lleva 5 años de actividad en la liga hispana, y este año estuvieron muy cerca del ítulo ya que su equipo sin duda durante el desarrollo del campeonato fue uno de los mejores, pero en las finales y siguiendo la tradición de su cuadro de indoor fracaso alcanzando en tercer lugar, pero pudo haber ganado el título en la mesa, idea que fue desechada por el chico quien dijo "Melinka gana los partidos en la cancha".

En cada una de la ramas el "Chico Melinka" a logrado tener a personas que desinterezada y dedicadamente se han hecho cargo de ellas.

En Volleyball y basketball los hermanos Humañas son los encargados.

En el fútbol femenino es un muchacho Portuguez llamado Tony de Cruz y en el indoor es Hector "pollito" Saa, el hombre clave.

Este año por primera vez en sus 10 años de existencia Melinka han obtenido la colaboración de Nelson Vargas quien apoyó al equipo femenino.

Melinka es y ha sido, más que una institución deportiva su solidaridad se ha hecho manifiesta en las catastrofes que han azotado a nuestro continente americano, organizó junto al Atlético Ecuador y el diario El Popular, el primer campeonato de campeones de Indoor, en beneficio de los damnificados por el terremoto sufrido en el Ecuador y anteriormente había participado en beneficio de los hermanos de El Salvador.

El sábado en la discoteca la Conga Melinka premiará a todas sus ramas con medallas y trofeos de reconocimiento, para lo cual invita a todas la comunidad en general y las jugadoras fútbol de la liga femenina en particular, quienes tienen la entrada gratis.

"CHICO" Melinka en la foto muy bien acompañado, espera que su fiesta de entrega de premios del sábado sea un éxito.

KASPAROV TOMA LA DELANTERA EN MATCH POR EL TITULO MUNDIAL

Por JONATHAN TISDALL

SEVILLA, ESPAñA, noviembre 11 - El campeón mundial de ajedrez Garry Kasparov tomó ayer la delantera por primera vez en su defensa del título contra el retador Anatoly Karpov, al obtener la victoria en la undécima partida.

Kasparov de 24 años, obligó a su rival a abandonar al cabo de 50 movidas. La segunda sesión de la partida duró sólo nueve jugadas, que se hicieron en 15 minutos.

Kasparov encabeza ahora el tanteador con 6 a 5, habiendo registrado tres triunfos, dos derrotas y seis tablas.

El desenlace de hoy fué considerado por expertos como una derrota potencialmente aplastante para el ex-campeón de 36 años, quien incurrió en un grave yerro malogrando una posición favorable que tenia durante la sesión de anteayer.

El gran maestro holandés Gennadi Sosonko, comentando el error cometido por Karpov, dijo "la partida se acabó", y explicó que vuelcos de esta magnitud resultan por lo común fatales para la confianza de un jugador.

Sosonko cree que Karpov consintió en proseguir hoy la partida suspendida, tan sólo para ver qué movida habia dejado bajo sobre Kasparov al suspender en la vispera.

Los grandes maestros estimaban que la posución de Kasparov era ganadora al suspender anteayer y predijeron la movida que dejaria sellada el monarca, que resultó ser la mejor.

Los espectadores en el Teatro Lope de Vega saludaron el desenlace de la partida con un aplauso cortés, y brindaron a Kasparov una ovación adicional cuando abandonó el escenario.

La duodécima partida del match concertado a 24 se disputará hoy a las 16:30 (15:30), conduciendo Kasparov las blancas.

PARTIDO POR LA COPA DE HOLANDA NO TIENE ESCENARIO

ROTTERDAM, NOv. 11 - Un encuentro por la segunda ronda de la Copa de la Asociación Holandesa de fútbol programado para el próximo fin de semana no tiene escenario luego de que las ciudades involucradas rehusaron llevarlo a cabo ante el temor de problemas con el público, dijo ayer un vocero del consejo de representaciones de Rotterdam.

El alcalde del pequeño pueblo de Oss canceló el encuentro que debia sostener en equipo local amauter con el conjunto de primera división Feijenoord y fracasó en su intento de persuadir a Rotterdam para que en cambio se juegue en esta ciudad.

El alcalde adoptó la decisión luego de que un residente de Oss fué arrestado por arrojar un pertardo durante el partido del mes pasado entre Holanda y Chipre por las eliminatorias para la Copa Europea de las Naciones de 1988 mientras Rotterdan declinó ser el escenario debido a la escasez de policias dijo el portavoz.

El petardo lesionó al arquero chipriota Andreas Charitou, obligó a interrumpir el juego una hora y posteriormente dejó en duda la clasificación de Holanda para las finales del año próximo en Alemania Federal.

MALEEVA JUGARA EN TORNEO EN NUEVA YORK

CHICAGO, Nov. 10 - La búlgara Karatina Maleeva, duodécima en la clasificación mundial y a quién según rumores se le habria negado permiso para ingresar a los EE.UU., jugará la semana próxima en el Campeonato Femenino de Nueva York dotado con un millón de dólares en premios, anunció ayer su representante.

"SELECCION ECUADOR 87"
(Hispanic Fiesta)

INVITA A TODA LA COMUNIDAD

AL GRAN BAILE DE ENTREGA DE PREMIOS A SUS JUGADORES

PEDRO NARVAEZ
ANTONIO SIGUENCIA
BAYRON VARGAS
SERGIO VELASTEGUI
JOSE DUEÑAS
GAD ESPINOZA
IGNACIO PISCO
WILLIAM MORENO
ALFREDO RIOFRIO
JAIME ANGAMARCA
PABLO RIVADENEIRA
GIOVANI ESCOBAR
NEIRO VALDEZ
JORGE ARCENTALES
REMIGIO VASQUEZ
CARLOS ORTIZ
JULIO DUEÑAS
BLAS PALMA
PABLO DUEÑAS
JAIME GALARZA
WILLIAM VANEGAS

Entrenador: JUAN MORAN
Kinesciólogo: MAXIMO MONTIEL
Delegado: PABLO DUEÑAS

13 DE NOVIEMBRE 1987

En: La Conga 854 Wilson Ave

Con la boleta de entrada tiene el derecho a la rifa de un anillo de diamante donado por ONIX Jewellery de 658 College St.

Admisión 5.oo dólares.

UBALDO'S
Pintor y Decorador Profesional
(ESTIMACIONES GRATIS)
EXTERIORES E INTERIORES
TRABAJOS GARANTIDOS
NUESTROS CLIENTES SATISFECHOS SON NUESTRA REFERENCIA
86 Robinson St. Toronto
Ubaldo Cabrera
PINTOR Y DECORADOR
TELEFONOS
Oficina 246-3033
Residencia 362-8678

BARRABASES C.D.S.C.
CLUB DPVO. SOCIAL CULTURAL
FUNDADO EL 3 DE NOV. 1980
TORONTO - CANADA
SABADO 14-NOV-87
SABADO 14-NOV-87
8º CAMPEONATO INDOOR SOCCER 87-88

HORA	LOCAL		VISITA	CATEGORIA
4.10	CRUZ AZUL	VS	DEPTVO. GALICIA	ADULTOS B
4.57	CHILE 79	VS	COMMANDER	VETERANOS
5.44	BARRABASES B	VS	ORENDA	VETERANOS
6.31	BARRABASES	VS	CUZCATLAN	ADULTOS B
7.18	BARRABASES	VS	EL SALVADOR	ADULTOS A
8.05	CUZCATLAN	VS	COLO-COLO	ADULTOS A
8.52	C.D. MAYAS	VS	BRADLEY	ADULTOS A
9.39	COLO-COLO	VS	DEP. EL SALVADOR	ADULTOS B
10.26	BARRABASES A	VS	COLO-COLO	VETERANOS

LIBRES COPIHUES ROJOS, CHILE 79 ADULTOS A
COPIHUES ROJOS, CHILE 79 ADULTOS B
COPIHUES ROJOS, CHILE 79 B VETERANOS

LUGAR: GIMNASIO, DOWNSVIEW SECONDARY SCHOOL. PAXTONIA RD., al final (área KEELE Y WILSON) 1 cuadra al Norte-Este

LA DIRECTIVA

SCHMIDT FIRMA CONTRATO MILLONARIO CON LOS "FILIS"

NUEVA YORK, Nov. 11 - El tercer base todo estrella de los Filis de Filadelfia, Mike Schmidt, se convirtió en el segundo jugador mejor pagado en el béisbol de las grandes ligas, al firmar ayer un contrato por dos años.

Schmidt y los Filis llegaron a un acuerdo anoche por 2,5 millones de dólares, que ubica a Schmith detrás de Jim Rice, de los Medias Rojas de Boston, entre los jugadores mejor pagados del béisbol profesional.

El acuerdo se logró siete minutos antes de la medianoche, cuando vencía el plazo para que un grupo de peloteros pasaran a la condición de agentes. Schmidt ganó unos 2,17 millones de dólares este año, cuando bateó para un promedio de 0,293 con 35 jonrones y 113 carreras producidas.

Integra el exclusivo grupo de jugadores que han pasado de los 500 jonrones en su carrera, tiene un total de 530 y ocupa el noveno lugar general, sólo cuatro abajo de Jimmy Fox. El astro de los Filis en la tercera base, de 38 años de edad, cumplió su sexta campaña con el equipo.

Baltimore logró un acuerdo con el parador en corto todo estrella, Cal Ripken, antes de la medianoche. Ripken consiguió un contrato por tres años por una bolsa de 1,6 millones de dólares por temporada.

El lanzador panameño, Juan Berenguer de los campeones mundiales mellizos de Minnesota, Ken Griffey de Atlanta y Greg Nettles encabezan la lista de 18 jugadores que se declararón agentes libres antes de que se cumpliera la fecha límite.

Otros agentes libres son Frank Tanana de Detroit, Tommy John de los Yanquis de Nueva York, el dominicano Joaquín Andujar y Moose Haas de Oakland, el bateador emergente puertorriqueño José Cruz de Houston, el jardinero Eddie Milner, Joel Youngblood y Mike Lacoss de San Francisco.

El lanzador Greg Minton de California, Ed Lynch, Dickie Noles y Jesus Marcano Trillo de los cachorros de Chicago, Ken Landreaux de los Angeles, Mark Clear de Milwaukee y Jamie Quirk de Kansa City, integran también la nómina de agentes libres.

Los clubes tienen hasta el 7 de diciembre para ofrecer arbitraje a los jugadores que se declararon agentes libres o perder los derechos de negociacion hasta el 1 de mayo.

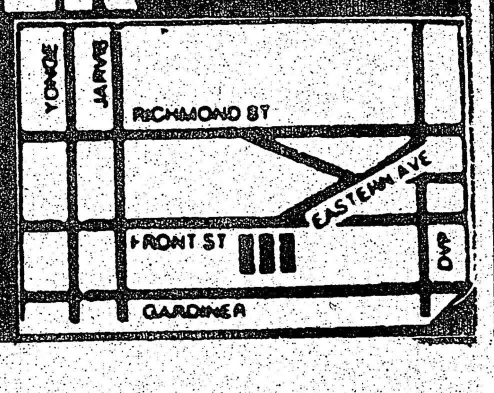
TORONTO CHRYSLER
TENEMOS DEMASIADAS EXISTENCIAS
Y QUEREMOS HACER UN NEGOCIO
3.9 %*
FINANCIACION
DISPONIBLE PARA TODOS LOS AUTOS, CAMIONES Y VEHICULOS DE DEMOSTRACION DEL "87, ASI COMO VEHICULOS SELECTOS DEL "88

* Financiación del 3,9 % sobre un máximo de 10.000 dólares para 24 meses. Costo del Préstamo 416,98 dólares - 434,02 dólares por mes. O.A.C. No rige ninguna otra condición.

LAS MEJORES OFERTAS DE LA CIUDAD

ALFREDO CORDERO
Su Agente Latino.

TORONTO CHRYSLER
321 FRONT ST. E.
WHERE FRONT ST. MEETS EASTERN AVE.
368-7000



"PALO UNO" BOWLING

por Americo

MIERCOLES 11 DE NOVIEMBRE DE 1987

El domingo pasado, en su sede, Brunswick Mississauga Bowl (Dundas y Stanfield Rd.) se disputó la novena fecha de la Liga Mixta Latino-Canadiense de Bowling "Palo Uno" con los siguientes resultados:

5 C.BABY BEEF vs ATLAS COIN MACHINE 2
5 HISPANA PRINTING vs ROSI'S BAKERY 2
5 NATIONAL PACKING vs C. EL GAUCHO 2
7 MONTACASSINO PLACE vs NUESTRA GENTE 0
4 VULCANO PRECISION vs MOSTO PORTUGUES 3
4 INT'L CITY MOVING vs DIARIO CLARIN 3
7 EL POPULAR vs PORT CREDIT BAKERY 0
5 LATIN SOUND vs ACCORD PLANNERS 2
4 MINGO'S PLACE vs ERNESTO'S AUTO CARE 3
4 EL CAMINO vs VENTURE FORD 3
5 PLASTMADE INDUSTRIES vs PASTA PLACE 2
5 MARISEL BAKERY vs HOUSE OF APPEL 2
5 SUR AUTO REPAIR vs VOL AIR TRAVEL 2
5 EDGAR Y SAM PLACE vs LIBRERIA MARJULY 2

Un partido consiste de 3 líneas que valen 2 puntos cada uno (empate 1 punto) otorgándose 1 punto de bono al equipo con mayor total de palos con hándicap (empate 0.5 punto). El mejor resultado obtenible es de 7 por 0.

TABLA DE POSICIONES

PS	EQUIPO	PJ	PS	SS	TG
1°	HISPANA PRINTING 10 *	9	37	5	42
2°	VULCANO PRECISION 17*	9	35	4	39
3°	VENTURE FORD 13	9	35	3	38
4°	NATIONAL PACKING 7	9	33	5	38
5°	LIBRERIA MARJULY 18	9	34	2	36
6°	SUR AUTO REPAIR 25	9	30	5	35
7°	ERNESTO'S AUTO CARE 8	9	32	3	35
8°	DIARIO CLARIN 12	9	31	3	34
9°	MOSTO PORTUGUES 24	9	31	3	34
10°	VOL AIR TRAVEL 20	9	32	2	34
11°	MONTECASSINO PLACE 16	9	26	7	33
12°	PLASTMADE INDUSTRIES 5	9	28	5	33
13°	MINGO'S PLACE 14	9	29	4	33
14°	EL CAMINO 19	9	28	4	32
15°	CARN. EL GAUCHO 1	9	30	2	32
16°	DIARIO EL POPULAR 28	9	25	7	32
17°	INT'L CITY MOVING 6	9	27	4	31
18°	PORT CREDIT BAKERY 22	9	29	0	29
19°	ROSI'S BAKERY 15	9	27	2	29
20°	THE PASTA PLACE 27	9	26	2	28
21°	HOUSE OF APPEL 9	9	26	2	28
22°	EDGAR Y SAM PLACE 11	9	23	5	28
23°	ACCORD PLANNERS 23	9	25	2	27
24°	C. DEL BABY BEEF 26	9	22	5	27
25°	MARISEL BAKERY 4	9	22	5	27
26°	LATIN SOUND 2	9	22	5	27
27°	ATLAS COIN MACHINE 3	9	20	2	22
28°	NUESTRA GENTE 21	9	19	0	19

(*) clasificado para play-offs

MEJOR TRIPLE FLAT

VARONES	MUJERES
614 Jerry LeBlanc	602 Tammy Moore
614 Terry O'Hara	573 Marcy LeBlanc
604 Divincenzo-J.Rubulotta	553 Gisele LeBlanc

MEJOR SINGLE FLAT

239 J.C.Denaro	231 Tammy Moore
237 Doug Seiling	226 Gisele LeBlanc
234 Juan Rubulotta	225 Marcy LeBlanc

MEJOR TRIPLE CON HANDICAP

730 Juan Rubulotta	788 Tammy Moore
700 Carlos Divincenzo	690 Marcy LeBlanc
689 Mario Villano	676 Evelyn Baird

MEJOR SINGLE CON HANDICAP

276 Juan Rubulotta	293 Tammy Moore
262 David Stevenson	272 Evelyn Baird
262 Larry Salvati	267 Marcy LeBlanc

MEJORES PROMEDIOS INDIVIDUALES

VARONES (AL DOMINGO PASADO)	MUJERES
183 Jerry LeBlanc	164 Gisele LeBlanc
182 Terry O'Hara	161 Marcy LeBlanc
176 Lorenzo Terrazzino	158 Ylda López
176 Alfonso Iannazzone	153 Alejandra Foti
173 Larry Salvati Jr	151 A.DelMonaco
171 Mac Canalla	152 Jenny O'Hara
168 Carlos Divincenzo	149 Silvia Denaro
167 Miguel Saulle	146 Stella Gomez
167 Carlos Marin	146 Alicia Rubulotta
167 Ted Brooks	143 Norma Rubulotta
165 Americo Scheftsik	141 Tammy Moore
165 Juan Carlos Denaro	139 Liliana Manco
165 José Ranea	136 Marina Andrade
165 Juan Carlos López	134 J.Stevenson
164 Ray Borciaks	133 Martha Villano

En el sorteo semanal, el "Strike Jackpot" de 50.oo fue desperdiciado por Eduardo Cuello, el domingo será por 70.oo. F.DelMonaco, Juan Huerto y R.Stevenson ganaron respectivamente 340, 710 y 1140 ml de Ron Bacardi.

JUGADOR DE LA SEMANA PRESENTADO POR DON LEON ARGAMASILLA BACARDI
JUAN RUBULOTTA
Al obtener 145 palos sobre promedio en 3 líneas sin Hcp.

PROXIMA FECHA

De la línea 13 a la 40 se enfrentarán : 11-21, 24-13, 25-16, 17-28, 2-20, 22-3, 5-23, 7-26, 27-9, 12-1, 4-14, 15-6, 18-8, 10-19.

BUEN BOWLING Y HASTA EL MIERCOLES !!!

SEGURO MEDICO EN TORNEOS DE INDOOR SOCCER

El mundialista Gad Espinoza, reapareció bien en Ecuador, lo vemos ante un rival. Gad, sigue jugando en el Indoor del Atlético Ecuador, estará protegido con seguro de médico. (Foto Hugo Vera).

Saúl Herrera, uno de los buenos jugadores aparecidos en nuestro fútbol en el presente año. Actualmente juega en la Selección de El Salvador. (Foto Hugo Vera Méndez).

Los futbolistas de los equipos que participen en los torneos de indoor soccer afiliados a la "Ontario Soccer Asociation" recibiran un seguro médico en caso de alguna una lesión durante un partido oficial en la próxima temporada invernal 1987-88.

Todo club participante tendrá la obligación de asegurar a sus jugadores con una couta que cuesta 42 dólares por cada equipo integrado por 14 jugadores. Existe otra categoria juvenil para menores de 18 años, cuyo precio es de 24 dólares.

Estos seguros medicos globales fueron creados a comienzo de este año para las ligas de verano, pero ahora se ha extendido para las competencias invernales. La mayoria de jugadores lesionados en los torneos de veranos, no han recibido ningún beneficio y practicamente el seguro médico no funciono como se esperaba.

Una de las causas del no funcionamiento del seguro médico, quizas se debio al desconocimiento de los dirigentes y los jugadores afectados, en los trasmites a seguir.

En esta oportunidad, los dirigentes del club Atlético Ecuador, organizadores de uno de los torneos latinos de indoor soccer, brindaran la debida atención hacia los jugadores que se lesionen y tengan la necesidad de recurrir a estos seguros medicos, que de acuerdo a sus bases rembolsaran parte del sueldo al jugador a quien se le compruebe con las debidas pruebas su lesión en un partido, que le impide trabajar.

En lo referente a los torneos de pre-temporada de indoor soccer, dos de los cuales llegan a su fin este sábado. El torneo de selecciones es el más disputado y cuenta con tres equipos con posibilidades de campeonar.

Ecuador, se mantiene invicto, sin embargo en su próximo partido tendrá un difícil rival: Uruguay, que con los debidos refuerzos, ganó su primer partido el sábado reciente ante El Salvador, único equipo virtualmente eliminado de la competencia.

Juanjo Furtado, Gonzalo Martínez y Sergio Barboza, levantaron el nivel de juego en Uruguay, que esta en la obligación de ganar a Ecuador, de lo contrario quedará eliminado del cuadrangular.

Ecuador, se ha mostrado muy equilibrado y cuenta con la debida banca de jugadores, que le otorgan un ritmo de juego parejo durante los 40 minutos de juego que duran los partidos.

El debut del juvenil mundialista Gad Espinoza en Ecuador, le otorgó más poder a la linea de ataque que le hizo seis goles a Perú, durante el buen partido jugado el sábado en el King Edward.

En Perú se notó claramente la ausencia de Carlos Alfonso Lazón, dando a demostrar que "El Genio" es el jugador que hace caminar al equipo peruano.

Los peruanos para clasificar a la final, necesitan ganar por goleada a El Salvador, y esperar el resultado del partido entre Uruguay y Ecuador. La clasificación a la final, se decidira por puntos o por mejor gol promedio.

La final del cuadrangular mundialito se efectuara el sábado 21, y formara parte principal del programa de inauguración de los torneos regulares que organiza el club Atlético Ecuador.

En cuadrangular para equipos adultos, Inter practicamente esta con el titulo en el bolsillo. Sólo necesita ganar o empatar su próximo juego y se alzara con el primer puesto.

clasificados

CANIZARES & BAGLIERI
ABOGADOS NOTARIOS
OFICINA NORTE: 636-5063
1055 WILSON AVE. SUITE 404 DOWNSVIEW
OFICINA SUR: 531-4663
905 COLLEGE ST. TERCER PISO TORONTO
LLAMENOS PARA UNA CITA CONFIDENCIAL

GARDINER SHELLEY
ABOGADO
Especialista en accidentes automovilísticos
Problemas matrimoniales
Primera entrevista gratis
2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968-6589
TORONTO ONTARIO

JOHN J. SOMJEN
Abogado y Notario
Asuntos legales de toda clase
PROBLEMAS DE INMIGRACION
94 Cumberland St.
Suite 906
Toronto, (esq.Bloor y Bay)
T.922-8083

ABOGADO NOTARIO PUBLICO
SAUL JONAS
Edificio Médico de College y Manning
559 COLLEGE STREET Suite 305,
teléfono 961-3474

J.NORRIS ORMSTON
Abogado y Notario
Ofrecen sus servicios a la colonia hispana
SE HABLA ESPAÑOL
Especializados en asuntos de
Inmigración - Corte criminal y corte familiar
739 BLOOR ST. W. TORONTO, ONT
M6G 1L6 Tel: 535-3888

FELIX ROCCA
ABOGADO Y NOTARIO B.A.L.L.B.
ABIERTO LAS TARDES Y LOS SABADOS
3800 STEELE AVE. W. SUITE 101
(WESTON RD. Y SIGNET)
TELEFONO 851-7747

LE GUSTA GANAR 500.oo Dolares por semana ?
Horas flexibles, llame galaxy China and Cookkware,Inglés:741-1758,Español:532-3229,766-7011.

BANQUETES
Para toda ocación preparamos banquetes o buffets desde 20 personas para arriba a precios bajos. Tenemos años de experiencia y contamos con personal calificado. Llámenos al T:947-1353.

ARRIENDO CASA
Zona de Oakwood y Rogers, de 3 Habitaciones, 2 baños. Llamar al T: 653-0486

ARGENTINA BS. AS.
Lomas de Zamora, vendo depto. tipo casa p. baja dos dormitorios, baño completo, living, cocina, comedor, patio.
Precio al contado 18.000 CNDS. Para mayor información Teléf. 669-2026

TELEVICENTRO
Reparación técnica de TV,Stereos,Grabadoras,Videos,Radios para autos y demás artículos electrodomésticos T.654-6331.

JANE Y FINCH
3 Dormitorios, Town House. Precio anterior 116.500 dólares, ahora rebajada a 112.000. Posesión inmediata. Llame a Manuel López de Remax West. Tel: 745-2300, Res.:245-7762

SIBONEY RESTAURANT
Necesita camarero o camareras. Llamar al telefono 977-4277 de 3pm. a 8pm.

B.HEAVY EQUIPMENT LTD.
Reparaciones de toda clase de autos,trabajos garantizados,precios económicos. 102 Turbine Unit 8 T:747-9679,661-1056, llame a Angel.

ARMANDO MOVING
Grandes o pequeñas en todo el Canada. Precios especiales al aeropuerto, llamar a cualquier hora a Armando al tel: 535-1876.

SE NECESITA
Sra. para el cuidado de un bebé y quehaceres de casa; cama adentro se proveerá contrato de trabajo, si es necesario; llamar al 823-6284.

EL HOTEL SKYLINE TRIUMPH:
Cuenta con vacantes a tiempo completo para: Agente de Seguridad, Carnicero, Ayudantes para banquetes, Jardinero. También hay vacantes a tiempo parcial para: Botones, Lavacopas, Lavaollas, Camarero/ra y Ayudantes para banquetes.
Presentarse personalmente en: 2737 Keele St., de 9 am a 4 pm.

SE NECESITAN
Operarios/as de máquinas de coser. Entrenamos. Buenas condiciones de trabajo, empleo fijo. Zona de Dufferin y Steeles. Lamar a Ed: 665-0535

OFERTA ESPECIAL
Apartamento para la venta 10 Tobermory Apt.806,Keele y Finch,renovado,alfombrado,solo 5.000 dólares de entrada,facil financiación.Véalo sábado o domingo de 12 a 4 pm.

ELENA, Psychic lectora de palmas; avisa en todos los problemas - 40 años de experiencia. Tengo el poder de ayudarle en todos los problemas; llamar para interview: 782-2164.

COMPAÑIA DE TURISMO
Requiere agente de reservas y ventas con experiencia, buen dominio del inglés y el español, magníficos beneficios y buen sueldo, llamar de 9 a 5 de la tarde al 674-4673.

SECRETARIA
Inglés no necesario gran oportunidad para aprender. 500 dólares mensuales, cuarto y alimentación.T:656-5549.

PROPIEDADES
Para compra o venta de propiedades consulte sin compromiso a:A.STRAMWASSER,hablamos español. T:922-5533,Res:469-2102.Home Life Cimerman R.E.

SE NECESITA PERSONAL
Para mover materiales y operaciones de máquinas para fábrica de muebles.Se capacitará, buena paga. Keele y Major Mackenzie. Tel; 832-0841

CLASES DE MANEJO
Instructor de manejo aprobado por el Ministerio de Gobierno.
Garantizo su licencia en corto tiempo, llame a cualquier hora.
537-5087.

ADRIAN'S APPIANCES REPAIRS
Especializado en reparaciones de:Cocinas,refrigeradoras,lavadoras,secadoras,etc. Instalaciones eléctricas.También ofrecemos trabajos pequeños de plomeria.Llame al:653-8781.A cualquier hora.

MARIA PSYCHIC
Lectora de palmas y avisadora de todos los problemas, conocida en Europa.
Le advierte en todos los problemas de la vida, llame: 747-9325

SE VENDE CASA
Para 3 familias;Etobicoke casa sola con 3 departamentos independientes y doble garage piden 194-000.-Llame a Manuel Lopez de Ramex West.T745-2300 Res:245-7762

VENDO TERRENO
En cuenca área de 155 m2 - completa infraestructura. También PLAYMOUTH, RELIANT, Wagon 82, 4 cilindros, . 1775 certificado. Telf. 762-4571.

CASH...DINERO
Por sus propiedades."Este es el mejor tiempo,el interes bancario esta bajo.Llame si quiere comprar o vender sus propiedades.Manuel Lopez de Remax West.T:745-2300 Res:245-7762

ATENCION!.. ATENCION!...
Vendo casa,Tow Houses,Departamentos:Jane,Finch,Etobicoke;Toronto,Etc..Desde 100.000.-para una o mas familias,con el 10% o mas.Llame a Manuel Lopes de Remax Wes.T:745-2300 Res:245-7762

CLASES GRATUITAS DE INGLES como Segunda Lengua para adultos. Lunes y Miércoles, de 9 a 11.30 am. En la Escuela Dublin Heights, 40 Gorman Park Road. Para mayor información llame al: 633-0244

COMPAÑIA DE MANUFACTURA
Necesita personal para ensamblaje y conexión de componentes. No hace falta experiencia. Entre Dufferin y Keele St., en Finch Ave. Llamar al: 665-8511

HISPANOS BIENVENIDOS
Pensión.Habitación limpia y buena comida,almuerzo y cena en casa de familia Italiana, a muy buen y razonable precio,llamar después de las 6 pm. Tel: 651-6984, 651-9869. Se habla Inglés e Italiano.

NECESITAMOS PERSONAL
Fábrica en la zona de Keele y la 7 necesita personal para turno de mañana y tarde. Trabajo liviano y paga superior a la normal.
Llamar a Carmelo: 745-3797 (tarde) y 669-1370 (de mañana).

TRABAJADORES
Para fábrica de ropa, para shipping y assembling sección, trabajo liviano, Area de Jane,Wilson,Weston.Presentarse en 100 Marmora St. T: 746-3511.

SE RENTA
Un apartamento amplio, ideal para dos familias o para una familia grande.
Llamar al 633-3681 después de las 7:30 pm.

WANTED 5 PEOPLE
Male or female to earn 500 - 1000 dollars per week in expansion of international Co.
Experience in sales an asset, but not necessary, must speak English. For interview, call Mr. HORTON: 297-6651.

SE RENTA
Cuarto a Sra. o Srta. sola, responsable. Area Bloor y Lansdowne (Subway)
537-5087

HOY ES NOCHE DE NERVIOS PARA AFICIONADOS EUROPEOS AL FUTBOL

Por TIMOTHY COLLINGS

LONDRES, Nov. 11 .- Los sistemas nerviosos de los aficionados europeos al fútbol seran puestos a prueba hoy miércoles cuando tres de los restantes cinco plazas para la Copa de las Naciones de 1988 probablemente se decidan en encuentros a jugarse en Europa del Este.

En una noche de siete partidos en cinco de los siete grupos clasificatorios, la angustia quizás se viva más en Dinamarca e Irlanda cuyos equipos no estaban en acción pero cuya suerte dependerá en otros resultados.

Los dinamarqueses, quienes lideran el grupo seis luego de completar su programa, aguardaban ansiosamente noticias provenientes de Praga donde Checoslovaquia se medirá con Gales en un cotejo que seguramente será tenso y apasionante, mientras los irlandeses, en la misma situación en el grupo siete, estarán pendientes de lo que suceda en Sofia entre Bulgaria y Escocia.

Al mismo tiempo, los aficionados de Inglaterra y Yugoslavia afrontan una noche de suspenso puesto que sus equipos se enfrentarán en Belgrado para definir la clasificación en el grupo cuatro.

Gales, diezmado por lesiones y confiado en alinear un equipo que supere esos inconvenientes con el fervor, necesita cosechar su primer triunfo en Praga si pretende superar a los daneses.

En esas circunstancias, la responsabilidad recaerá sobre el duo compuesto por Ian Rush y Mark Hughes para traducir sus contragolpes en los goles necesarios que le signifiquen una plaza en las finales del año próximo en Alemania Federal.

Bulgaria, que con sólo empatar se clasificaría, al menos cuenta con la ventaja de ser local contra una escuadra escocesa que también enfrenta problemas de lesiones.

El entrenador de Irlanda Jack Charlton prometió obsequiar a su colega escocés Andy Roxburgh un cajón con botellas de Champaña y una caja de habanos si logra la hazaña de derrotar a Bulgaria.

El encuentro más emotivo tal vez tenga lugar en Belgrado donde el invicto seleccionado de Inglaterra, al que aún no le han anotado goles, tendrá por oponente al técnico conjunto Yugoslavo.

Yugoslavia nunca perdió como local con Inglaterra pero le es preciso triunfar mañana y posteriormente vencer a Turquia en su último partido del grupo el mes próximo para alcanzar la clasificación.

Los restantes encuentros de mañana tiene relativa significación, sólo Portugal, que jugará con Suiza por el grupo dos, tienen una remota posibilidad de avanzar a las finales.

Los portugueses deben ganar sus últimos cotejos para lograr su objetivo de clasificarse. De esa forma se unirán a Alemania Federal, pais organizador,a al Unión Soviética y a Holanda. Pero en el caso de los holandeses su clasificación está sujeta a las investigaciones que se realizan en torno a los desórdenes provocados por el público cuando el mes pasado superó a Chipre.

Los cotejos Chipre-Polonia por el grupo cinco, Irlanda del Norte- Turquia por el cuatro y Bélgica-Luxemburgo por el siete no pueden modificar la clasificación y en ellos sólo estará en juego el orgullo.

Las posiciones en los cinco grupos en que habrá actividad hoy, son los siguientes:

Paises:

GRUPO DOS: Suecia 10 puntos; Italia 9 puntos; Suiza 5 puntos; Portugal 5 puntos; Malta 1 punto.

Partidos que faltan: Nov. 11 Portugal vs. Suiza, Nov. 14 Italia vs. Suecia, Nov. 15 Malta vs. Suiza, Dic. 5 Italia vs. Portugal, Dic 20 Malta vs. Portugal GRUPO CUATRO: Inglaterra 9 puntos, Yugoslavia 6 puntos, Turquia 2 puntos, Irlanda del Norte 1 punto.

Partidos que faltan: Nov. 11 Yugoslavia vs. Inglaterra, Irlanda de Norte vs. Turquia, Dic. 16 Turquia vs. Yugoslavia.

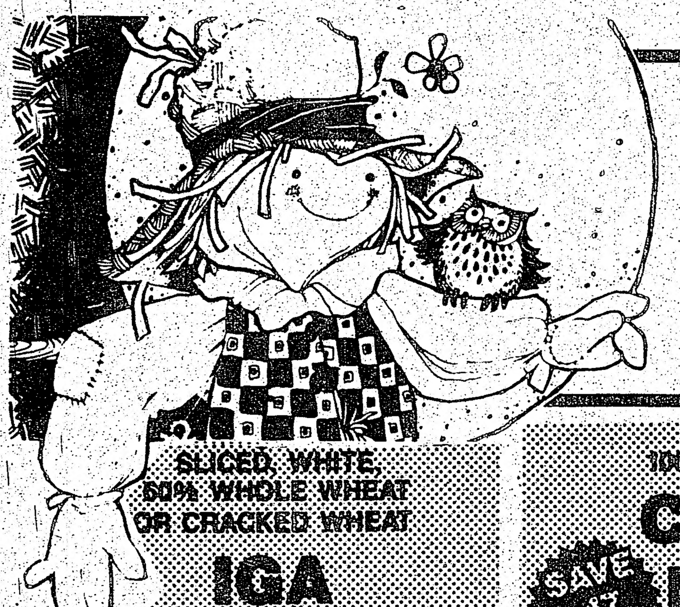
GRUPO CINCO: Holanda 12 puntos, Grecia 9 puntos, Hungria 6 puntos, Polonia 6 puntos, Chipre 1.

Partidos que faltan: Nov. Chipre vs. Polonia. Dic. 2 Hungria vs. Chipre, Dic. 12 Grecia vs. Holanda.

GRUPO SEIS: Dinamarca 8 puntos, Gales 6 puntos, Checoslovaquia 5 puntos, Finlandia 3 puntos.

Partidos que faltan Nov. 11 Checoslovaquia vs. Gales.

GRUPO SIETE: Irlanda 11 puntos; Bulgaria 10 puntos, Belgica 7 puntos, Escocia 6 puntos Luxemburgo 0 puntos.



IGA

CONTAMOS CON UNA GRAN VARIEDAD DE PRODUCTOS LATINOAMERICANOS

¡ VISITENOS !

SLICED, WHITE, 60% WHOLE WHEAT OR CRACKED WHEAT
IGA PAN 675 g LOAF
TERRIFIC VALUE!
.69

100% PURE VEGETABLE OIL
Chefmaster Margarina
SAVE .47 ON 3
1 lb. PARCH. PKGS.
3 1.

WITH COUPON BELOW
FROZEN, CONCENTRATED, OLD SOUTH
JUGO DE NARANJAS
16-OZ. TIN
.89
FEATURE PRICE WITHOUT COUPON $1.39

REGULAR, FINE OR EXTRA FINE GRIND, "GOLD" COLUMBIA OR ARABICA BLENDS DECAFFEINATED OR REGULAR
Maxwell House CAFE
SAVE 1.50
300-369 g VAC PAK PKG.
2.79

Gold Seal SALMON ROSADO
SAVE 1.10
7.5-OZ. TIN
2.79

ASSORTED VARIETIES
Robin Hood HARINA
WITH COUPON BELOW
2.5 kg BAG
1.99
FEATURE PRICE WITHOUT COUPON $2.49

WITH OR WITHOUT PORK IN TOMATO SAUCE
Heinz FRIJOLES HORNEADOS
LESS THAN 1/2 OUR REG. PRICE
14-FL. OZ. TIN
.69

LASAGNA 500 g BOX OR ASSORTED VARIETIES, 900 g BAG
Primo Pasta
OR TOMATO SAUCE OR PLAIN
SALSA PARA ESPAGUETTI
SAVE UP TO .56
28-FL. OZ. TIN
.99

APPLE-RAMA
PRODUCT OF U.S.A., CANADA EXTRA FANCY GRADE
MANZANAS ROJAS O DORADAS DELICIOSAS
SAVE .40 lb.
1.08 kg
.49 lb.

Baking Festival

ASSORTED VARIETIES, POUCH PAK
Celebration Icing or Cake Mixes 190-260 g PKG. **.39**

Robin Hood ASSORTED VARIETIES, Angel Food, Easy Bisk or Original Recipes Cake Mixes 1 kg OR 450 g PKG. **2.49**

ROBIN HOOD
Flaky Pie Crust Mix 540 g BOX **1.79**

Heinz Vegetable or Cream of Mushroom Soup 2 10-FL. OZ. TINS **.99**

SUPER CHUNK OR CREAMY
Skippy Peanut Butter 500 g JAR SAVE 1.30 **1.49**

REGULAR, LIGHT, NEW MUSTARD, GARLIC OR CUCUMBER FLAVORED
Hellmann's Mayonnaise 500 mL JAR **1.79**

REGULAR OR CALORIE-WISE, FRENCH, ZESTY ITALIAN, OR THOUSAND ISLAND
Kraft Liquid Salad Dressings 500 mL BTL. **2.39**

ASSORTED VARIETIES
Primo Beans 19-FL. OZ. TIN **.69**

PRIMO
Tomato Paste 2 5½-FL. OZ. TINS **.79**

REGULAR OR EXTRA SPICY, MOTT'S
Clamato Juice 1 L BTL. **1.99**

Welch's Grape Drink 3x250 mL TETRA BOXES OR 48-FL. OZ. TIN **.99**

ASSORTED VARIETIES, IGA
Peaches or Pears 28-FL. OZ. TIN **1.39**

PACKED IN ITS OWN JUICE, ASSORTED CUTS
Dole Pineapple 540 mL TIN **.99**

EXTRA BRAND
Whole Mushrooms 10-FL. OZ. TIN **.79**

PRODUCT OF U.S.A., CANADA FANCY GRADE
Granny Smith MANZANAS
SAVE .30 lb.
1.30 kg
.59 lb.

PRODUCT OF U.S.A. CANADA NO. 1 GRADE
UVAS ROJAS EMPERADOR
SAVE .50 lb.
2.18 kg
.99 lb.

PRODUCT OF ONTARIO, CANADA FANCY GRADE
McIntosh Apples 1.36 kg 3-lb. BAG **1.59**

PRODUCT OF ONTARIO, CANADA FANCY GRADE
McIntosh Apples 2.26 kg 5-lb. BAG **2.49**

PRODUCT OF ONTARIO, CANADA FANCY GRADE
McIntosh Apples 4.54 kg 10-lb. BAG **4.99**

PRODUCT OF ONTARIO, CANADA FANCY GRADE
Red Delicious Apples 1.36 kg 3-lb. BAG **1.39**

PRODUCT OF SPAIN, CANADA NO. 1 GRADE
Green Grapes 2.18 kg **.99** lb.

PRODUCT OF ONTARIO, CANADA NO. 1 GRADE
Fresh Carrots 907 g 2-lb. BAG **.59**

PRODUCT OF ONTARIO, CANADA FANCY GRADE
Red Delicious Apples 2.26 kg 5-lb. BAG **2.29**

PRODUCT OF ONTARIO, CANADA FANCY GRADE
Red Delicious Apples 4.54 kg 10-lb. BAG **4.49**

PRODUCT OF ONTARIO, CANADA FANCY GRADE
Spy Apples 1.36 kg 3-lb. BAG **1.99**

PRODUCT OF ONTARIO, CANADA NO. 1 GRADE
Cooking Onions 907 g 2-lb. BAG **.59**

PRODUCT OF ONTARIO, CANADA NO. 1 GRADE
Parsnips 454 g 1-lb. BAG **.89**

WATCH THEM BLOOM
Christmas Cactus 7.62 cm 3" POT **1.99**

FRESH! PICNIC
ASADOS DE PALETA DE CERDO 1.96 kg
SAVE 1.00 lb.
.89 lb.

FRESH! SHOULDER
ASADOS DE NALGA DE CERDO
SAVE 1.10 lb.
1.19 lb.
2.62 kg

MEDIUM
CARNE MOLIDA
SAVE .30 lb.
1.59 lb.
3.51 kg

PREVIOUSLY FROZEN
Turkey Wings or Drumsticks 1.52 kg **.69** lb.

NEW ZEALAND SPRING LAMB, FROZEN
Lamb Sirloin Chops 5.49 kg **2.49** lb.

NEW ZEALAND SPRING LAMB, FROZEN
Lamb Loin Chops 8.13 kg **3.69** lb.

CHICKEN, BEEF, TURKEY OR BEEF & KIDNEY, FROZEN
Savarin Pot Pies 8-OZ. PKG. SAVE .30 **.59**

WINTER, CALIFORNIA, ITALIAN OR VALLEY BLEND, FROZEN, FANCY
Fraser Vale Specialty Vegetables 1 kg POLY BAG **2.49**

ASSORTED VARIETIES, CHAMPAGNE OR COUNTRY HARVEST
McCormick's Crackers 200-250 g PKG. **1.29**

ASSORTED VARIETIES, HOSTESS
Potato Chips or Corn Snacks 200 g BAG **1.49**

POST PRE-SWEETENED CEREALS
Sugar Crisp or Alpha-Bits 250 g or 275 g BOX **1.49**

LIQUID
Sunlight Dishwashing Detergent 500 mL BTL. **1.39**

ASSORTED VARIETIES
Huggies Diapers EACH PKG. SAVE 1.00 **9.99**

ASSORTED, VARIETIES, 150 g MOUSSE, 300 mL HAIRSPRAY OR 300 mL CONDITIONER OR SHAMPOO
Finesse Haircare EACH CONT. **2.69**

SCENTED, UNSCENTED, FLORAL OR HERBAL PINE FRAGRANCES, COWBRAND
Carpet Deodorizer 700 g TIN **1.69**

PETRO CANADA
10W30 Motor Oil 1 L TIN **1.19**

ASSORTED COLORS
Scotties Facial Tissue BOX OF 200 **.99**

ASSORTED COLORS
Viva Paper Towels 2-ROLL PKG. **.99**

Three Star Liquid Bleach 3.6 L JUG **1.19**

JAC. SHRIMP FLAVORED SEAFOOD, STORE PACKED
Tasty Tails 11.00 kg **4.99** lb.

JAC. CRAB FLAVORED SEAFOOD,
King Krab Flakes 340 g PKG. **3.49**

FRESH! SHOULDER
Butt Pork Chops 3.06 kg **1.39** lb.

CANADIAN QUEEN, COOKED, (TOUPEE STYLE)
Boneless Smoked Hams 6.59 kg **2.99** lb.

FRESH! VEAL

CHOICE
Veal Shoulder Chops 3.95 kg **1.79** lb.

CHOICE, BONE IN LEG
Veal Cutlets 8.80 kg **3.99** lb.

CHOICE
Veal Loin or Sirloin Chops 8.58 kg **3.89** lb.

J.M. SCHNEIDER'S HARVEST OF VALUES FEATURES

SCHNEIDER'S, SLICED
TOCINO
500 g PKG.
SAVE 2.30 pkg.
2.49

SCHNEIDER'S, SLICED
Cooked Ham 175 g PKG. **2.29**

SCHNEIDER'S, SLICED, SELECTED POPULAR VARIETIES
Sandwich Meats 175 g PKG. **1.29**

SCHNEIDER'S
Oktoberfest Sausage 500 g PKG. **2.99**

SCHNEIDER'S
Oktoberfest Sauerkraut 909 mL BAG **2.19**

SCHNEIDER'S
Lifestyle Sausages 375 g PKG. **2.49**

SCHNEIDER'S COOKED SMOKED
Boneless Ham Nuggets SAVE 1.90 lb. 8.80 kg **3.99** lb.

SCHNEIDER'S
SALCHICHA 450 g PKG. SAVE 1.30 pkg. **1.69**

SCHNEIDER'S, REGULAR OR COUNTRY MAPLE
Mini Sizzlers Sausages 500 g PKG. SAVE 1.20 pkg. **1.99**

SCHNEIDER'S
Lifestyle Beef Steakettes 375 g PKG. **2.49**

SCHNEIDER'S, SLICED, SELECTED SPECIALTY VARIETIES
Lifestyle Sandwich Meats 125 g PKG. **1.59**

SCHNEIDER'S, SELECTED VARIETIES
Lifestyle Entrées 250-300 g PKG. **2.99**

FROM OUR DELI

PILLER'S, COIL
Polish Sausage
SAVE 1.04 lb.
.44 100 g **1.99** lb.

CUDDY'S, DELI SLICED
Cooked Ham Style Turkey .44 100 g **1.99** lb.

SCHNEIDER'S, JUMBO
Summer Sausage 1.32 100 g **5.99** lb.

POTATO & EGG OR MIXED BEAN
Shopsy's Salad .39 100 g **1.79** lb.

SCHNEIDER'S, CANADIAN
Swiss Cheese 1.10 100 g **4.99** lb.

FROM OUR IN-STORE BAKERY
AVAILABLE IN MANY STORES

Apple Coffee Cake SAVE .30 400 g SIZE **2.49**

Crusty Rolls SAVE .49 PKG. OF 12 **1.19**

Porcelana China Fina Exclusiva
5-Pc. Place Setting WITH A $25.00 PURCHASE **5.99** PLUS TAX
REGULAR RETAIL OF 5-PC. PLACE SETTING Dinner Plate $3.99, Cup $2.99, Saucer $1.99, Dessert Dish $1.99, Bread & Butter Plate $1.99
Matching Accessories Are Also Available
START YOUR NEW CHINA COLLECTION TODAY!

IGA COUPON VALUE .50
Old South Orange Juice
FROZEN, CONCENTRATED
16-OZ. TIN
with this coupon only
feature price without coupon $1.39
.89
Limit one coupon per family, one tin per coupon, coupon valid at IGA until closing Sat. Nov. 14, 1987.
PLU 2046 A.C. NIELSEN, BOX 3000 ST. JOHN, N.B. E2L 4L3 2006975H

IGA COUPON VALUE .50
Robin Hood HARINA
ASSORTED VARIETIES OR VELVET CAKE & PASTRY
with this coupon only
feature price without coupon $2.49
2.5 kg BAG
1.99
Limit one coupon per family, one bag per coupon, coupon valid at IGA until closing Sat. Nov. 14, 1987.
PLU 2043 A.C. NIELSEN, BOX 3000 ST. JOHN, N.B. E2L 4L3 0942372H

PRICES EFFECTIVE UNTIL CLOSING SAT. NOV. 14, 1987. WE RESERVE THE RIGHT TO LIMIT QUANTITIES. ALL SAVINGS ARE BASED ON OUR REGULAR PRICES

IGA
PARA PRECIOS MUY MUY BAJOS y un SERVICIO CORDIAL

DEHAVILAND IGA
3372 Keele St.
esq. Sheppard Ave.
DOWNSVIEW

MARKLAND WOODS IGA
4335 Bloor St W.
esq. Mill Rd.
ETOBICOKE

TODOS LOS DESCUENTOS SE BASAN EN NUESTROS PRECIOS HABITUALES